

## STIHL 026 (1121)

Ersatzteilliste Spare Parts List Liste des pièces

- A Kurbelgehäuse Crankcase Carter de vilebrequin
- B Zylinder, Schalldämpfer Cylinder, Muffler Cylindre, Silencieux
- C Ölpumpe Oil pump Pompe à huile
- D Kupplung, Kettenrad Clutch, Chain sprocket Embrayage, Pignon
- E Kettenbremse Chain brake Frein de chaîne
- Kettenschnellspannung
   Quick tensioner parts
   Pièces de tendeur de chaîne rapide
- G Zündanlage Ignition system Dispositif d'allumage
- H Anwerfvorrichtung Rewind starter Dispositif de lancement
- J TankgehäuseTank housingCarter de réservoir
- K AV-SystemAV systemSystème AV
- L Luftfilter, Gasbetätigung
  Air filter, Throttle control
  Filtre à air, Commande des gaz
- M Vergaser WT-426 Carburetor WT-426 Carburateur WT-426

- Vergaser WT-427, WT-590, WT-195, WT-155
   Carburetor WT-427, WT-590, WT-195, WT-155
   Carburateur WT-427, WT-590, WT-195, WT-155
- O Vergaser WT-403A Carburetor WT-403A Carburateur WT-403A
- P Haube, Vergaserkastendeckel Shroud, Carburetor box cover Capot, Couvercle du carter de carburateur
- Q Heizung Heating Chauffage
- R Werkzeug, Sonderzubehör Tools, ExtrasOutils, Accessoires spéciaux

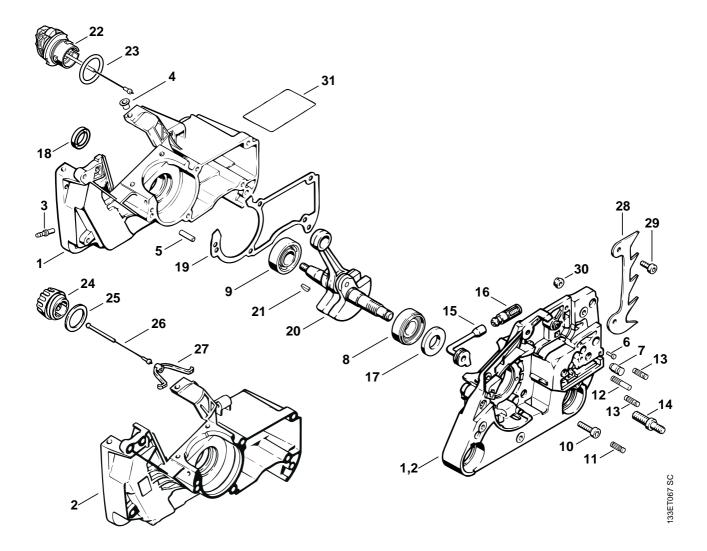
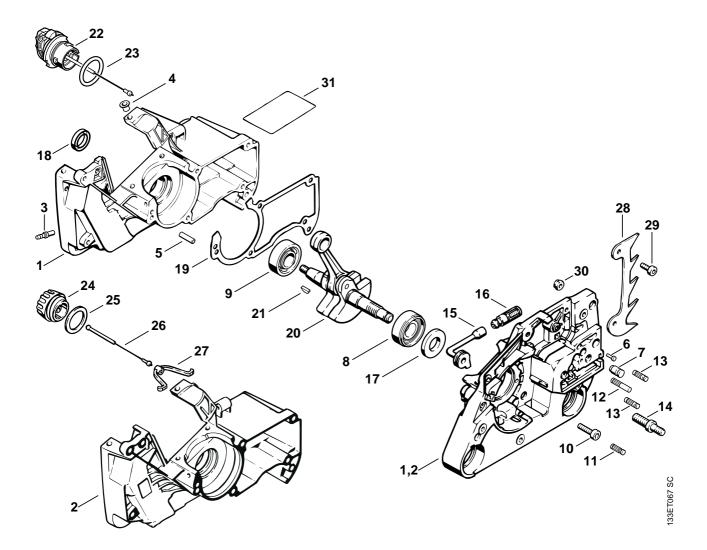


Bild- Nr.	Teile-Nr			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1121	020	2117	1	Kurbelgehäuse (1,2,4,5,6)	Crankcase (1,2,4,5,6)	Carter de vilebrequin
					□ 3 - 9, 11 - 13	□ 3 - 9, 11 - 13	(1,2,4,5,6)
							□ 3 - 9, 11 - 13
					(43.2001)	(43.2001)	(43.2001)
2 *	: 1121	020	2112	1	Kurbelgehäuse (1,2,4,5,6)	Crankcase (1,2,4,5,6)	Carter de vilebrequin
					□ 3 - 9, 11 - 13	□ 3 - 9, 11 - 13	(1,2,4,5,6)
							□ 3 - 9, 11 - 13
3	0000	988	5211	1	Stutzen (1,2,4,5,6)	Connector (1,2,4,5,6)	Manchon (1,2,4,5,6)
4	9416	868	6531	2	Niet DIN7340-AK6,5x0,5x6,8	Hollow rivet 6.5x0.5x6.8	Rivet tubulaire 6,5x0,5x6,8
					(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)
5	9371	470	2610	2	Stift DIN7-5m6x18 (1,2,4,5,6)	Cylindrical pin 5x18 (1,2,4,5,6)	Goupille cylindrique 5x18
							(1,2,4,5,6)
6	0000	974	1200	1	Zylinderkerbnagel 2,6x8	Notched pin 2.6x8 (1,2,4,5,6)	Clou cannelé cylindrique
					(1,2,4,5,6)		2,6x8 (1,2,4,5,6)
7	1128	640	9100	1	Ventil (1,2,4,5,6)	Valve (1,2,4,5,6)	Soupape (1,2,4,5,6)
8	9523	003	4260	1	Kugellager 15x35x13	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes
					(1,2,4,5,6)	15x35x13 (1,2,4,5,6)	15x35x13 (1,2,4,5,6)
9	9503	003	0320	1	Kugellager DIN625-16002	Grooved ball bearing 16002	Roulement rainuré à billes
					(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)	16002 (1,2,4,5,6)
10	9022	371	1020	5	Schraube IS-M5x20-12.9	Spline screw IS-M5x20	Vis cylindrique IS-M5x20
					(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)
11	1120	162	5200	1	Bolzen (1,2,4,5,6)	Pin (1,2,4,5,6)	Boulon (1,2,4,5,6)
12			5205	1	Bolzen (1,2,4,5,6)	Pin (1,2,4,5,6)	Boulon (1,2,4,5,6)
13			5200	2	Bolzen (1,2,4,5,6)	Pin (1,2,4,5,6)	Boulon (1,2,4,5,6)
14			6605	2	Bundschraube M8 (1,2,4,5,6)	Collar screw M8 (1,2,4,5,6)	Vis à embase M8 (1,2,4,5,6)
15	1122	647	9400	1	Schlauch	Hose	Tuyau
16			3800	1	Saugkopf	Pickup body	Crépine d'aspiration
17	9640	003	1600	1	WDR DIN3760-BS15x29,6x4	Oil seal 15x29.6x4	Bague d'étanchéité 15x29,6x4
18	9640	003	1190	1	WDR DIN3760-BS12x20x5	Oil seal 12x20x5	Baque d'étanchéité 12x20x5
19			0500	1	Dichtung	Gasket	Joint
20	1121	030	0405	1	Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin
					□ <sub>21</sub>	□ <sub>21</sub>	□ 21
21	1120	036	8500	1	Scheibenfeder 2x3,7	Woodruff key 2x3.7	Clavette demi-lune 2x3,7

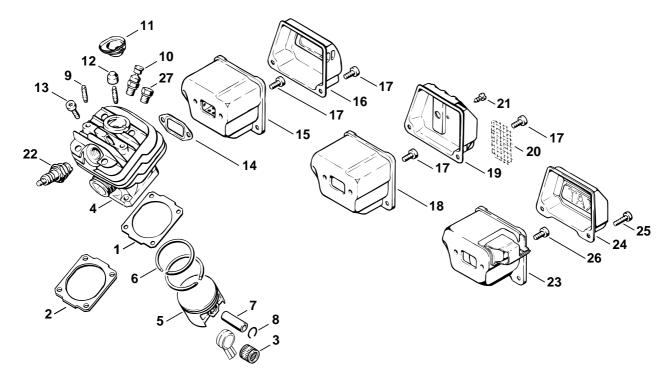


□ 17 - 19

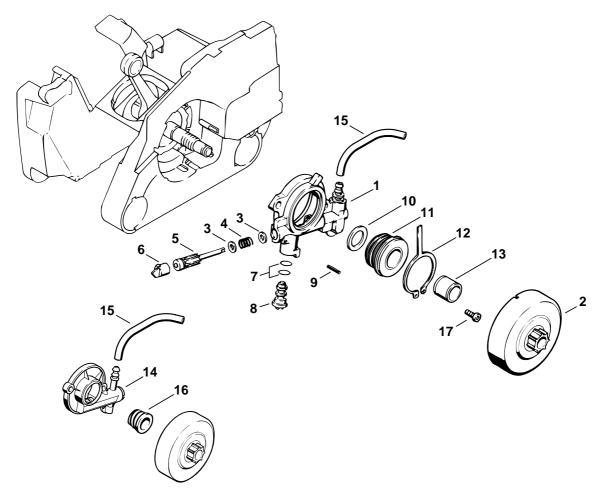
□ 17 - 19

□ 17 - 19

(1) 026, (2) 026 W, (3) 026 C, (4) 026 PRO, (5) 026 WVH, (6) 026 Arctic



2 1121 029 2305 1 Zyni 3 9512 003 2250 1 N 4 1121 020 1203 1 Zy 5 1121 030 2001 1 K 6 1121 034 3010 2 V 7 1121 034 1505 1 K	ylinderdichtung 0,5 mm ylinderdichtung 1 mm lederverdichtet adelkranz 10x13x12,5 ylinder mit Kolben Ø 44 mm l 5 - 9, 26 olben Ø 44 mm l 5 - 7 erdichtungsring	Cylinder gasket 0.5mm Cylinder gasket 1mm low compression Needle cage 10x13x12.5 Cylinder with piston Ø 44mm □ 5 - 9, 26 Piston Ø 44mm □ 5 - 7	Joint de cylindre 0,5 mm Joint de cylindre 1 mm à basse compression Cage à aiguilles 10x13x12,5 Cylindre avec piston Ø 44 mm □ 5 - 9, 26 Piston Ø 44 mm
3 9512 003 2250 1 N 4 1121 020 1203 1 Z  5 1121 030 2001 1 K  6 1121 034 3010 2 V  Ø  7 1121 034 1505 1 K	ederverdichtet adelkranz 10x13x12,5 ylinder mit Kolben Ø 44 mm l 5 - 9, 26 olben Ø 44 mm l 5 - 7	low compression  Needle cage 10x13x12.5  Cylinder with piston Ø 44mm  □ 5 - 9, 26  Piston Ø 44mm	à basse compression Cage à aiguilles 10x13x12,5 Cylindre avec piston Ø 44 mm □ 5 - 9, 26
3 9512 003 2250 1 N 4 1121 020 1203 1 Z 5 1121 030 2001 1 K 6 1121 034 3010 2 V 7 1121 034 1505 1 K	adelkranz 10x13x12,5 ylinder mit Kolben Ø 44 mm l 5 - 9, 26 olben Ø 44 mm l 5 - 7	Needle cage 10x13x12.5 Cylinder with piston Ø 44mm □ 5 - 9, 26 Piston Ø 44mm	Cage à aiguilles 10x13x12,5 Cylindre avec piston Ø 44 mm □ 5 - 9, 26
4 1121 020 1203 1 Zy 5 1121 030 2001 1 K 6 1121 034 3010 2 V 7 1121 034 1505 1 K	ylinder mit Kolben Ø 44 mm l 5 - 9, 26 olben Ø 44 mm l 5 - 7	Cylinder with piston Ø 44mm ☐ 5 - 9, 26 Piston Ø 44mm	Cylindre avec piston Ø 44 mm ☐ 5 - 9, 26
5 1121 030 2001 1 Kg 6 1121 034 3010 2 Vg 7 1121 034 1505 1 Kg	1 5 - 9, 26 olben Ø 44 mm 1 5 - 7	□ 5 - 9, 26 Piston Ø 44mm	□ 5 - 9, 26
6 1121 034 3010 2 V Ø 7 1121 034 1505 1 K	15-7		Piston Ø 44 mm
Ø 7 1121 034 1505 1 K	erdichtungsring	• 1	□ 5 - 7
	44x1,2 mm	Piston ring Ø 44x1.2mm	Segment de piston Ø 44x1,2 mm
8 9463 650 1000 2 S	olbenbolzen	Piston pin	Axe de piston
	prengring DIN73130-C10	Snap ring 10	Jonc d'arrêt 10
9 0000 953 0818 2 S	tiftschraube M5	Stud M5	Goujon fileté M5
10 1128 020 9400 1 D	ekompressionsventil	Decompression valve	Soupape de décompression
11 1122 084 1405 1 A	bdeckung	Cover	Recouvrement
12 1121 084 7100 1 Ka	appe	Сар	Capuchon
13 9022 371 1020 4 Se	chraube IS-M5x20-12.9	Spline screw IS-M5x20	Vis cylindrique IS-M5x20
14 1118 149 0600 1 A	uspuffdichtung	Exhaust gasket	Joint d'échappement
	challdämpfer (1,2,3,5) <sup>I</sup> 16	Muffler (1,2,3,5) ☐ 16	Silencieux (1,2,3,5) ☐ 16
16 1121 145 0802 1 O	berschale (1,2,3,5)	Exhaust casing (1,2,3,5)	Couvercle de sortie (1,2,3,5)
17 9022 341 0960 4 Se	chraube IS-M5x12-10.9	Spline screw IS-M5x12	Vis cylindrique IS-M5x12
18 1121 140 0606 1 Se	challdämpfer	Muffler	Silencieux
	SA, CDN (4,6) <sup>I</sup> 19 - 21	USA, CDN (4,6) ☐ 19 - 21	USA, CDN (4,6) □ 19 - 21
U	berschale SA, CDN (4,6) <sup>I</sup> 20, 21	Exhaust casing USA, CDN (4,6) □ 20, 21	Couvercle de sortie USA, CDN (4,6) □ 20, 21
20 1118 141 9005 1 G	itter SA, CDN (4,6)	Screen USA, CDN (4,6)	Grille USA, CDN (4,6)
21 9099 021 0810 1 Se	chraube DIN7971-4,2x9,5 SA, CDN (4,6)	Self-tapping screw 4.2x9.5 USA, CDN (4,6)	Vis Parker 4,2x9,5 USA, CDN (4,6)
22 1110 400 7005 1 Zi	ündkerze Bosch WSR 6 F	Spark plug Bosch WSR 6 F	Bougie Bosch WSR 6 F
22 0000 400 7000 1 Zi	ündkerze NGK BPMR7A	Spark plug NGK BPMR7A	Bougie NGK BPMR7A
	challdämpfer Kat. I 24	Muffler Cat. □ 24	Silencieux Cat.  □ 24
24 1121 145 0805 1 O	berschale Kat.	Exhaust casing Cat.	Couvercle de sortie Cat.
25 9022 341 0980 2 Se	chraube IS-M5x16-12.9 Kat.	Spline screw IS-M5x16 Cat.	Vis cylindrique IS-M5x16 Cat.
26 9022 341 0960 2 Se	chraube IS-M5x12-10.9 Kat.	Spline screw IS-M5x12 Cat.	Vis cylindrique IS-M5x12 Cat.
	➤ X 32 252 038 (31.95) topfen	→ X 32 252 038 (31.95) Plug	→ X 32 252 038 (31.95) Bouchon
1121 007 1050 1 D	ichtungssatz I 1, 14	Set of gaskets □ 1, 14	Jeu de joints □ 1, 14



ET081 GM

Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1121 007 1043	1	Umbausatz Ölpumpe, verstellbar (B) □ 1 - 13	Conversion kit oil pump, adjustable (B) ☐ 1 - 13	Kit de transformation de pompe à huile, réglable (B) ☐ 1 - 13
1	1121 640 3205	1	Ölpumpe verstellbar □ 3 - 9	Oil pump adjustable □ 3 - 9	Pompe à huile réglable □ 3 - 9
2		1	Kupplungstrommel (D)	Clutch drum (D)	Cloche d'embrayage (D)
3	0000 958 0407	2	Scheibe	Washer	Rondelle
4	0000 997 0504	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
5	1121 647 0601	1	Pumpenkolben	Pump piston	Piston de pompe
6	1121 647 7002	1	Stopfen	Plug	Bouchon
7	9646 945 0160	2	RDR DIN3770-B4x2	O-ring 4x2	Joint torique 4x2
8	1128 647 4806	1	Regelbolzen	Control bolt	Vis de réglage
9	9380 620 1090	1	Spannstift DIN1481-2x10	Roll pin 2x10	Goupille élastique 2x10
10	0000 958 1234	1	Scheibe	Washer	Rondelle
11	1121 640 7110	1	Schnecke □ 12	Worm □ 12	Vis sans fin ☐ <sub>12</sub>
12	1121 647 3100	1	Mitnehmer	Carrier	Entraîneur
13	0000 993 0508	1	Ring 12x15x12	Ring 12x15x12	Anneau 12x15x12
14	1121 640 3202	1	Ölpumpe 65 (Hub 0,65 mm)	Oil pump 65 (0.65mm stroke)	Pompe à huile 65 (course de 0,65 mm)
15	1121 640 9400	1	Schlauch 75 mm	Hose 75mm / 3"	Tuyau 75 mm
16	1121 036 1600	1	Schnecke	Worm	Vis sans fin
17	9022 313 0660	2	Schraube IS-M4x12-10.9	Spline screw IS-M4x12	Vis cylindrique IS-M4x12

 $(1)\ \ 026, (2)\ \ 026\ W, (3)\ \ 026\ C, (4)\ \ 026\ PRO, (5)\ \ 026\ WVH, (6)\ \ 026\ Arctic$ 

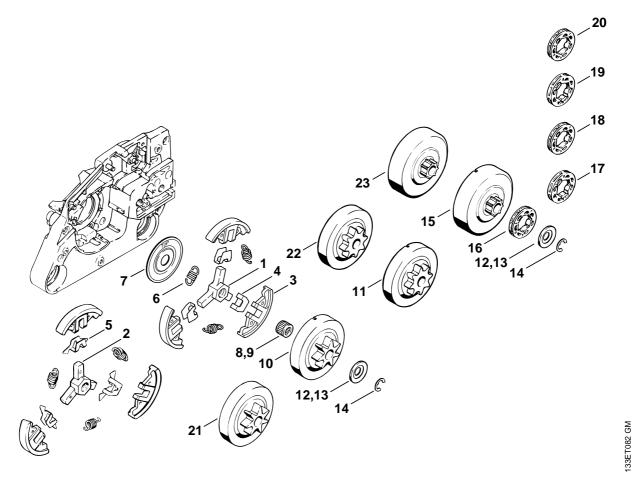


Bild- Nr.	Teile-Ni	r.		St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1121	160	2050	1	Kupplung	Clutch	Embrayage
					□ 1, 3, 4, 6, 7	□ 1, 3, 4, 6, 7	□ 1, 3, 4, 6, 7
1	1121	162	3201	1	Mitnehmer	Carrier	Entraîneur
					(31.2000)	(31.2000)	(31.2000)
2 *	1121	162	3205	1	Mitnehmer	Carrier	Entraîneur
3	1121	162	0801	3	Fliehgewicht	Clutch shoe	Masselotte
4	1127	162	3000	3	Halter	Retainer	Pièce de fixation
					(31.2000)	(31.2000)	(31.2000)
5 *	1121	162	3000	3	Halter	Retainer	Pièce de fixation
6	0000	997	5626	3	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
7	1121	162	1001	1	Abdeckscheibe	Cover washer	Rondelle de recouvrement
8	9512	003	2260	1	Nadelkranz 10x13x10 CDN	Needle cage 10x13x10 CDN	Cage à aiguilles 10x13x10 CDN
9	9512	933	2260	1	Nadelkranz 10x13x10	Needle cage 10x13x10	Cage à aiguilles 10x13x10
10	1121	640	2004	1	Kettenrad 0.325" 7Z	Chain sprocket 0.325" 7T	Pignon 0.325" 7D
11	1121	640	2005	1	Kettenrad 0.325" 8Z (B)	Chain sprocket 0.325" 8T (B)	Pignon 0.325" 8D (B)
12	0000	958	1032	1	Scheibe Ø 27 mm CDN	Washer Ø 27mm CDN	Rondelle Ø 27 mm CDN
13	0000	958	1022	1	Scheibe Ø 27 mm	Washer Ø 27mm	Rondelle Ø 27 mm
14	9460	624	0801	1	Sicherungsscheibe DIN6799-8x1,3	E-clip 8x1.3	Anneau d'arrêt 8x1,3
	1121	007	1037	1	Satz Ringkettenrad 0.325" 7Z (B) □ 13 - 16	Rim sprocket kit 0.325" 7T (B) ☐ 13 - 16	Jeu de pignon à anneau 0.325" 7D (B) □ 13 - 16
15				1	Kupplungstrommel (D)	Clutch drum (D)	Cloche d'embrayage (D)
16	0000	642	1236	1	Ringkettenrad 0.325" 7Z	Rim sprocket 0.325" 7T	Pignon à anneau 0.325" 7D
	1121	007	1038	1	Satz Ringkettenrad 0.325" 8Z (B) □ 13 - 15, 17	Rim sprocket kit 0.325" 8T (B) 13 - 15, 17	Jeu de pignon à anneau 0.325" 8D (B) □ 13 - 15, 17
17	0000	642	1234	1	Ringkettenrad 0.325" 8Z	Rim sprocket 0.325" 8T	Pignon à anneau 0.325" 8D
	1121	007	1039	1	Satz Ringkettenrad 3/8" Picco 7Z (B) □ 13 - 15, 18	Rim sprocket kit 3/8" Picco 7T (B) ☐ 13 - 15, 18	Jeu de pignon à anneau 3/8" Picco 7d (B) □ 13 - 15, 18
18	0000	642	1240	1	Ringkettenrad 3/8" Picco 7Z (B)	Rim sprocket 3/8" Picco 7T (B)	Pignon à anneau 3/8" Picco 7D (B)
	1121	007	1040	1	Satz Ringkettenrad 3/8" Picco 8Z (B)  13 - 15, 19	Rim sprocket kit 3/8" Picco 8T (B)  13 - 15, 19	Jeu de pignon à anneau 3/8" Picco 8D (B)
19	0000	642	1241	1	Ringkettenrad 3/8" Picco 8Z (B)	Rim sprocket 3/8" Picco 8T (B)	Pignon à anneau 3/8" Picco 8D (B)
	1121	007	1041	1	Satz Ringkettenrad 3/8" 7Z (B) □ 13 - 15, 20	Rim sprocket kit 3/8" 7T (B)	Jeu de pignon à anneau 3/8" 7D (B) □ 13 - 15, 20
20	0000	642	1231	1	Ringkettenrad 3/8" 7Z (B)	Rim sprocket 3/8" 7T (B)	Pignon à anneau 3/8" 7D (B)

<sup>(1) 026, (2) 026</sup> W, (3) 026 C, (4) 026 PRO, (5) 026 WVH, (6) 026 Arctic

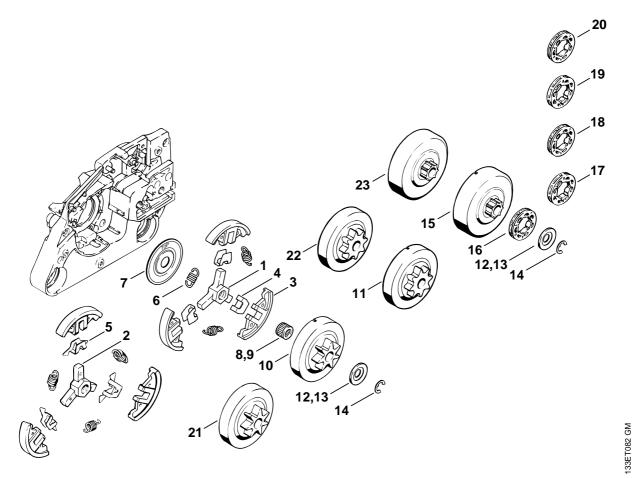


Bild- Nr.	Teile-Nr			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
21	1121	640	2000	1	Kettenrad 0.325" 7Z	Chain sprocket 0.325" 7T	Pignon 0.325" 7D
22	1121	640	2001	1	Kettenrad 0.325" 8Z	Chain sprocket 0.325" 8T	Pignon 0.325" 8D
23				1	Kupplungstrommel (D)	Clutch drum (D)	Cloche d'embrayage (D)
	1121	007	1001	1	Satz Ringkettenrad 0.325" 7Z (B) ☐ 13, 14, 16, 23	Rim sprocket kit 0.325" 7T (B) 13, 14, 16, 23	Jeu de pignon à anneau 0.325" 7D (B) □ 13, 14, 16, 23
	1121	007	1002	1	Satz Ringkettenrad 0.325" 8Z (B) □ 13, 14, 17, 23	Rim sprocket kit 0.325" 8T (B) 13, 14, 17, 23	Jeu de pignon à anneau 0.325" 8D (B) □ 13, 14, 17, 23
	1121	007	1035	1	Satz Ringkettenrad 3/8" 7Z (B) □ 13, 14, 18, 23	Rim sprocket kit 3/8" 7T (B)	Jeu de pignon à anneau 3/8" 7D (B) □ 13, 14, 18, 23
					→ X 25 809 073 (26.92)	→ X 25 809 073 (26.92)	→ X 25 809 073 (26.92)
*	1121	007	1004	1	Satz Ringkettenrad 3/8" Picco 7Z □ 13, 14, 19, 23	Rim sprocket kit 3/8" Picco 7T ☐ 13, 14, 19, 23	Jeu de pignon à anneau 3/8" Picco 7D □ 13, 14, 19, 23
*	1121	007	1005	1	Satz Ringkettenrad 3/8" Picco 8Z □ 13, 14, 20, 23	Rim sprocket kit 3/8" Picco 8T ☐ 13, 14, 20, 23	Jeu de pignon à anneau 3/8" Picco 8D □ 13, 14, 20, 23

Illustration E Kettenbremse Chain brake Frein de chaîne

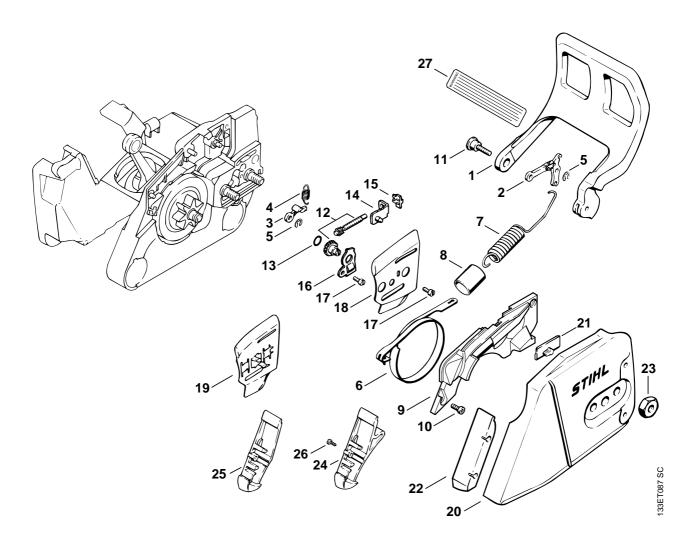
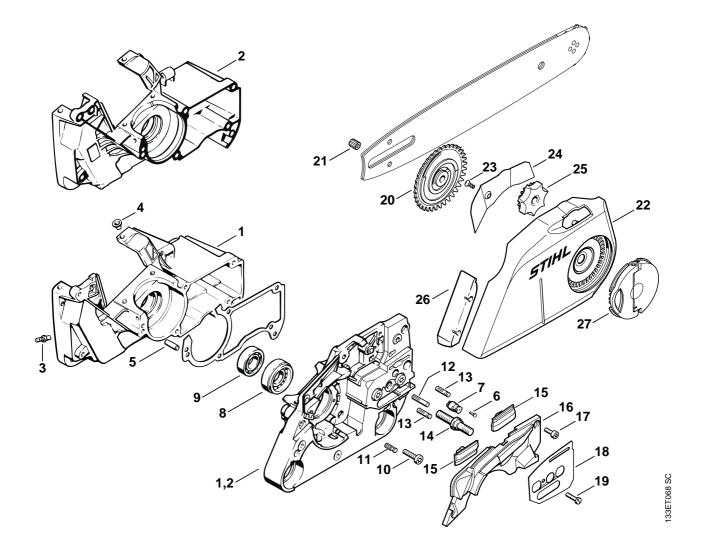


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1121 792 9101	1	Handschutz	Hand guard	Protège-main
2	1121 160 5000	1	Hebel	Lever	Levier
3	1121 162 5010	1	Hebel	Lever	Levier
4	0000 997 0628	1	Feder	Spring	Ressort
5	9460 624 0400	2	Sicherungsscheibe DIN6799-4	E-clip 4	Anneau d'arrêt 4
6	1121 160 5400	1	Bremsband	Brake band	Collier de frein
7	1121 160 5501	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
			□ 8	□ 8	□ 8
8	1121 162 8000	1	Schlauch 12x1x20 mm	Hose 12x1x20mm	Tuyau 12x1x20 mm
9	1121 021 1102	1	Deckel	Cover	Couvercle
10	9022 313 0660	2	Schraube IS-M4x12-10.9	Spline screw IS-M4x12	Vis cylindrique IS-M4x12
11	0000 790 6100	1	Kombischraube M4	Screw assy. M4	Vis à douille M4
12	1125 007 1021	1	Satz Stirnrad /	Spur gear / chain adjusting	Jeu de pignon droit / vis de
			Spannschraube (1,2,4,5,6)	screw kit (1,2,4,5,6)	tension (1,2,4,5,6)
			□ 13	□ 13	□ 13
13	9646 945 0490	1	RDR DIN3770-B7x1,5 (1,2,4,5,6)	O-ring 7x1.5 (1,2,4,5,6)	Joint torique 7x1,5 (1,2,4,5,6)
14	1125 640 1900	1	Spannschieber (1,2,4,5,6)	Tensioner slide (1,2,4,5,6)	Coulisse de tension
• •	1120 010 1000	•	Spainteetineset (1,2,1,6,6)	1 3113131131 31143 (1,2,1,5,5)	(1,2,4,5,6)
15	1125 664 1400	1	Druckstück (1,2,4,5,6)	Thrust pad (1,2,4,5,6)	Pièce de pression (1,2,4,5,6)
16	1122 664 2200		Abdeckblech (1,2,4,5,6)	Cover plate (1,2,4,5,6)	Tôle de protection (1,2,4,5,6)
17	9041 216 0630		Schraube DIN84-M4x8-8.8	Pan head screw M4x8	Vis cylindrique M4x8
• •	2011 210 0000	_	(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)
18	1122 664 1000	1	Seitenblech innen (1,2,4,5,6)	Inner side plate (1,2,4,5,6)	Tôle latérale intérieure
					(1,2,4,5,6)
19	1122 664 1001	1	Seitenblech innen (B)	Inner side plate (B) (1,2,4,5,6)	Tôle latérale intérieure (B)
			(1,2,4,5,6)	1 (,(,,,,,,,,	(1,2,4,5,6)
20	1125 640 1701	1	Kettenraddeckel (1,2,4,5,6)	Chain sprocket cover	Couvercle de pignon
			□ 21, 22	(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)
			·	□ 21, 22	□ <sub>21, 22</sub>
21	1121 648 6610	2	Gleitleiste (1,2,4,5,6)	Bumper strip (1,2,4,5,6)	Bande de glissement
			( , , , , ,	,	(1,2,4,5,6)
22	1125 656 1501	1	Schutz (1,2,4,5,6)	Guard (1,2,4,5,6)	Pièce de protection (1,2,4,5,6
23	0000 955 0801	2	Sechskantmutter M8	Collar nut M8 (1,2,4,5,6)	Ecrou à six pans M8
			(1,2,4,5,6)		(1,2,4,5,6)
			→ X 19 384 234 (09.89)	→ X 19 384 234 (09.89)	→ X 19 384 234 (09.89)
24 *	: 1125 656 1500	1	Schutz (1,2,4,5,6)	Guard (1,2,4,5,6)	Pièce de protection (1,2,4,5,6
	1125 656 1505		Schutz (1,2,4,5,6)	Guard (1,2,4,5,6)	Pièce de protection (1,2,4,5,6
	9099 021 1760		Schraube DIN7971-2,9x9,5	Self-tapping screw 2.9x9.5	Vis Parker 2,9x9,5 (1,2,4,5,6)
			(1,2,4,5,6)	(1,2,4,5,6)	, -,- ( , , , , , , , , , , , , , , , ,
27	0000 967 3611	1	Hinweisschild USA (1,4,6)	Instruction label USA (1,4,6)	Plaque indicatrice USA (1,4,6

 $(1)\ \ 026, (2)\ \ 026\ W, (3)\ \ 026\ C, (4)\ \ 026\ PRO, (5)\ \ 026\ WVH, (6)\ \ 026\ Arctic$ 

Kettenschnellspannung



illusi	ialio	11 1			Retteriscimenspannung	Quick terisioner parts	chaîne rapide
Bild- Nr.	Teile-Nr			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1121	020	2115	1	Kurbelgehäuse (3)	Crankcase (3)	Carter de vilebrequin (3)
					□ 3 - 9, 10 - 14	□ 3 - 9, 10 - 14	□ 3 - 9, 10 - 14
					(43.2001)	(43.2001)	(43.2001)
2 *	1121	020	2114	1	Kurbelgehäuse (3)	Crankcase (3)	Carter de vilebrequin (3)
					□ 3 - 9, 10 - 14	□ 3 - 9, 10 - 14	□ 3 - 9, 10 - 14
3	0000	988	5211	1	Stutzen (3)	Connector (3)	Manchon (3)
4	9416	868	6531	2	Niet DIN7340-AK6,5x0,5x6,8 (3)	Hollow rivet 6.5x0.5x6.8 (3)	Rivet tubulaire 6,5x0,5x6,8 (3)
5	9371	470	2610	2	Stift DIN7-5m6x18 (3)	Cylindrical pin 5x18 (3)	Goupille cylindrique 5x18 (3)
6	0000	974	1200	1	Zylinderkerbnagel 2,6x8 (3)	Notched pin 2.6x8 (3)	Clou cannelé cylindrique 2,6x8 (3)
7	1128	640	9100	1	Ventil (3)	Valve (3)	Soupape (3)
8	9523	003	4260	1	Kugellager 15x35x13 (3)	Grooved ball bearing 15x35x13 (3)	Roulement rainuré à billes 15x35x13 (3)
9	9503	003	0320	1	Kugellager DIN625-16002 (3)	Grooved ball bearing 16002 (3)	Roulement rainuré à billes 16002 (3)
10	9022	371	1020	5	Schraube IS-M5x20-12.9 (3)	Spline screw IS-M5x20 (3)	Vis cylindrique IS-M5x20 (3)
11	1120	162	5200	1	Bolzen (3)	Pin (3)	Boulon (3)
12	1121	162	5205	1	Bolzen (3)	Pin (3)	Boulon (3)
13	1121	162	5200	2	Bolzen (3)	Pin (3)	Boulon (3)
14	0000	664	2405	1	Bundschraube M8 (3)	Collar screw M8 (3)	Vis à embase M8 (3)
15	1121	648	6610	2	Gleitleiste (3)	Bumper strip (3)	Bande de glissement (3)
16	1121	021	1102	1	Deckel (3)	Cover (3)	Couvercle (3)
17	9022	313	0660	2	Schraube IS-M4x12-10.9 (3)	Spline screw IS-M4x12 (3)	Vis cylindrique IS-M4x12 (3)
18			1000	1	Seitenblech innen (3)	Inner side plate (3)	Tôle latérale intérieure (3)
19			0680	1	Schraube DIN7513-M4x16 (3)	Self-tapping screw M4x16 (3)	Vis taraud M4x16 (3)
20	1121	660	3000	1	Spannscheibe (3) ☐ 21	Tensioning gear (3) ☐ 21	Rondelle de tension (3) ☐ 21
21	1121	664	7301	1	Mutter M4 (3)	Nut M4 (3)	Ecrou M4 (3)
22	1121	640	1700	1	Kettenraddeckel (3) ☐ 23 - 26	Chain sprocket cover (3) ☐ 23 - 26	Couvercle de pignon (3) ☐ 23 - 26
23	9076	478	2996	1	Schraube P4x12 (3)	Pan head self-tapping screw P4x12 (3)	Vis à tête fraisée P4x12 (3)
24	1121	648	3800	1	Abdeckblech (3)	Cover plate (3)	Tôle de protection (3)
25			2200	1	Spannrad (3)	Adjusting wheel (3)	Molette de tension (3)
26	1125	656	1501	1	Schutz (3)	Guard (3)	Pièce de protection (3)
27	1121	660	1000	1	Flügelmutter (3)	Wing nut (3)	Ecrou à ailettes (3)

Quick tensioner parts

Pièces de tendeur de

Kettenschnellspannung

Illustration F

<sup>(1) 026, (2) 026</sup> W, (3) 026 C, (4) 026 PRO, (5) 026 WVH, (6) 026 Arctic

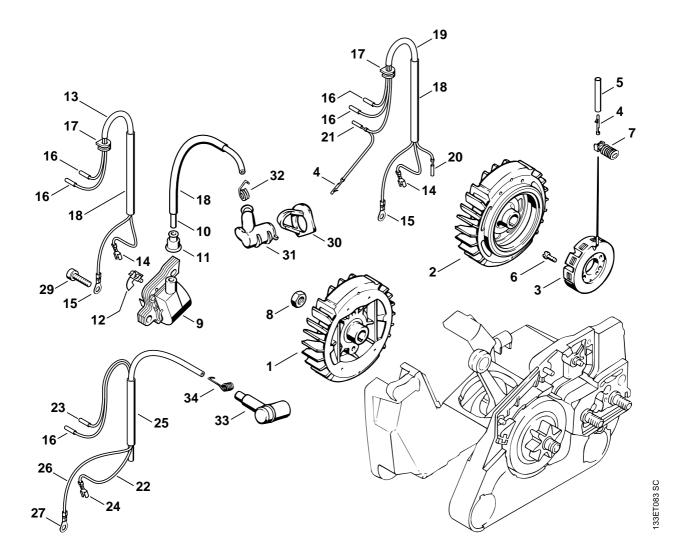


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1121 400 1200	1	Schwungrad (1,3,4)	Flywheel (1,3,4)	Rotor (1,3,4)
2	1121 400 1207	1	Schwungrad (2,5,6)	Flywheel (2,5,6)	Rotor (2,5,6)
3	1118 400 4000	1	Generator (2,5,6) ☐ 4	Generator (2,5,6)  ☐ 4	Générateur (2,5,6)  ☐ 4
4	1118 431 6600	1	Steckstift (2,5,6)	Terminal pin (2,5,6)	Fiche mâle (2,5,6)
5	1121 442 0402	1	Isolierschlauch 35 mm (2,5,6)	Insulating hose 35 mm / 1.4" (2,5,6)	Gaine isolante 35 mm (2,5,6)
6	9041 216 0540	3	Schraube DIN84-M3,5x12-5.8 (2,5,6)	Pan head screw M3.5x12 (2,5,6)	Vis cylindrique M3,5x12 (2,5,6)
7	1121 405 1900	1	Halter (2,5,6)	Support (2,5,6)	Crampon (2,5,6)
8	9210 261 1140	1	Mutter DIN934-M8x1-10	Hexagon nut M8x1	Ecrou à six pans M8x1
9	0000 400 1300	1	Zündmodul ☐ 10 - 12	lgnition module ☐ 10 - 12	Module d'allumage ☐ 10 - 12
10		1	Zündleitung 150 mm	Ignition lead 150mm	Câble d'allumage 150 mm
	0000 405 0600	1	Zündleitung 1 m (B)	Ignition lead 1 m (B)	Câble d'allumage 1 m (B)
	0000 930 2251	1	Zündleitung 10 m (B)	Ignition lead 10 m (B)	Câble d'allumage 10 m (B)
11	0000 989 1010	1	Schutztülle	Grommet	Douille de protection
12	0000 448 1250	1	Kabelhalter	Lead retainer	Attache de câble
13	1121 440 3002	1	Kabelbaum (1,3,4) □ 14 - 18	Wiring harness (1,3,4) ☐ 14 - 18	Faisceau de câbles (1,3,4) ☐ 14 - 18
14	0751 030 8957	1	Steckhülse 4,8-1/0,8	Terminal socket 4.8-1/0.8	Clip enfichable 4,8-1/0,8
15	0751 030 8969	1	Kabelschuh A5-1,5	Terminal socket A5-1.5	Cosse de câble A5-1,5
16	1110 442 7000	2	Kontakthülse	Contact sleeve	Douille de contact
17	0000 989 0507	1	Gummitülle	Grommet	Douille en caoutchouc
18	1125 442 0402	1	Isolierschlauch 90 mm	Insulating hose 90mm / 3.5"	Gaine isolante 90 mm
19	1121 440 3003	1	Kabelbaum (2,5,6) □ 4 , 14 - 18, 20, 21	Wiring harness (2,5,6) ☐ 4 , 14 - 18, 20, 21	Faisceau de câbles (2,5,6)  ☐ 4 , 14 - 18, 20, 21
20	1118 431 6700	1	Steckhülse (2,5,6)	Terminal socket (2,5,6)	Clip enfichable (2,5,6)
21	0751 030 8373	1	Kontaktbuchse 1-2,5 (2,5,6)	Terminal socket 1-2.5 (2,5,6)	Douille de contact 1-2,5 (2,5,6)

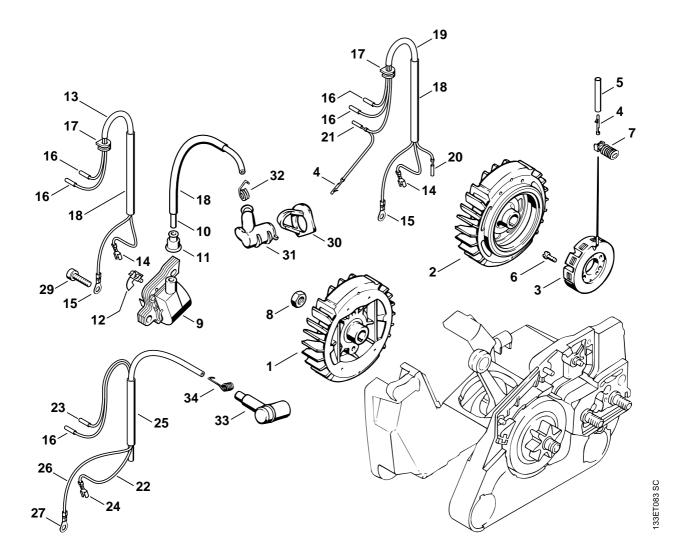


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			(43.2001)	(43.2001)	(43.2001)
22 *	1121 440 1103	3 1	Kurzschließleitung 305 mm	Short circuit wire	Câble de court-circuit 305 mm
			□ 23, 24	305mm / 12.1" □ 23, 24	□ 23, 24
23 *	1119 442 7000	) 1	Kontakthülse	Contact sleeve	Douille de contact
24 *	0751 030 8953	3 1	Steckhülse 4,8-1	Terminal socket 4.8-1	Clip enfichable 4,8-1
25 *	1121 405 8001	1	Isolierschlauch 90 mm	Insulating hose 90mm / 3.5"	Gaine isolante 90 mm
			(43.2001)	(43.2001)	(43.2001)
*	1121 007 1033	3 1	Satz Masseleitung	Ground wire kit	Jeu de câble de masse
			□ 16, 25 - 27	□ 16, 25 - 27	□ 16, 25 - 27
26 *	:	1	Leitung 270 mm	Lead 270mm / 10.6"	Câble 270 mm
*	0751 010 1110	) 1	Leitung 10 m	Lead 10m / 33'	Conduit 10 m
27 *	0751 030 8961	1	Kabelschuh A5-2,5	Terminal socket A5-2.5	Cosse de câble A5-2,5
29	9022 341 1019	2	Schraube IS-M5x20-10.9	Spline screw IS-M5x20	Vis cylindrique IS-M5x20
30	1121 084 1410	) 1	Abdeckung	Cover	Recouvrement
31	1128 405 1000	) 1	Zündleitungsstecker	Spark plug boot	Contact de câble d'allumage
32	0000 998 0604	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
			→ X 19 830 899 (23.89)	→ X 19 830 899 (23.89)	→ X 19 830 899 (23.89)
33 *	1106 405 1000	) 1	Zündleitungsstecker	Spark plug boot	Contact de câble d'allumage
34 *	0000 998 0603	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé

Ignition system

Torsion spring

Dispositif d'allumage

Ressort coudé

Illustration G

Zündanlage

34 \* 0000 998 0603 1 Schenkelfeder

<sup>(1) 026, (2) 026</sup> W, (3) 026 C, (4) 026 PRO, (5) 026 WVH, (6) 026 Arctic

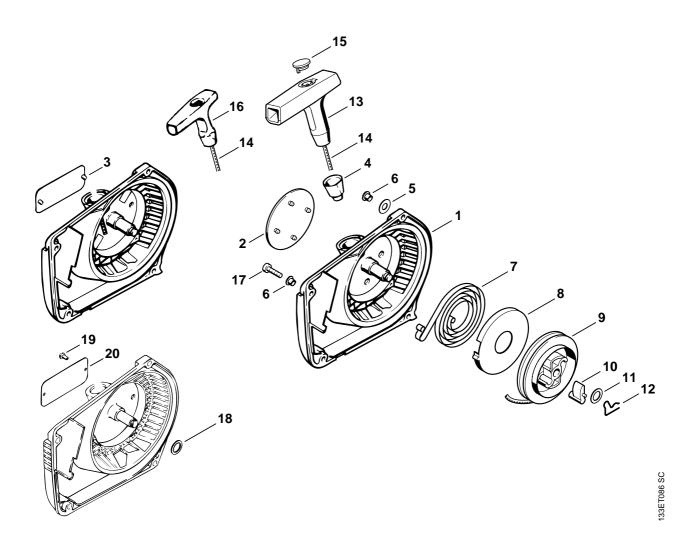


Bild- Nr.	Teile-Nr			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1121	080	2101	1	Lüftergehäuse mit	Fan housing with rewind	Carter de ventilateur avec
					Anwerfvorrichtung	starter	lanceur
					□ 1, 2, 4 - 15	□ 1, 2, 4 - 15	□ 1, 2, 4 - 15
1	1121	080	1812	1	Lüftergehäuse	Fan housing	Carter de ventilateur
					□ 2, 4 - 6	□ 2, 4 - 6	□ 2, 4 - 6
2	0000	967	1500	1	Firmenzeichen STIHL	Nameplate STIHL	Emblème STIHL
					(43.2001)	(43.2001)	(43.2001)
3 *	0000	967	2035	1	Firmenzeichen STIHL	Nameplate STIHL	Emblème STIHL
4	1110	084	9102	1	Buchse	Bushing	Douille
5	0000	958	0514	1	Scheibe	Washer	Rondelle
6	9416	868	5630	4	Niet DIN7340-B5,5x0,5x6,8	Hollow rivet 5.5x0.5x6.8	Rivet tubulaire 5,5x0,5x6,8
7	1118	190	0600	1	Rückholfeder □ 8	Rewind spring □ 8	Ressort de rappel ☐ 8
8	1118	195	0300	1	Federgehäuse	Spring housing	Boîtier de ressort
9	1125	195	0401	1	Seilrolle	Rope rotor	Poulie à câble
10	1125	195	7200	1	Klinke	Pawl	Cliquet
11	0000	958	0923	1	Scheibe	Washer	Rondelle
12	1118	195	3500	1	Feder	Spring	Ressort
13	0000	190	3401	1	Griff ElastoStart Ø 3,5 mm ☐ 14, 15	Starter grip ElastoStart Ø 3.5mm □ 14, 15	Poignée ElastoStart Ø 3,5 mm ☐ 14, 15
14	1113	195	8200	1	Anwerfseil Ø 3,5x960 mm	Starter rope Ø 3.5x960mm	Câble de lancement Ø 3,5x960 mm
	0000	930	2203	1	Anwerfseil Ø 3,5 mm x 30,5 m (B)	Starter rope Ø 3.5mm x 30.5m (B)	Câble de lancement Ø 3,5 mm x 30,5 m (B)
15	0000	195	7001	1	Kappe	Сар	Capuchon
16	1121	195	3400	1	Griff	Starter grip	Poignée
17	9022	313	0680	3	Schraube IS-M4x16-8.8	Spline screw IS-M4x16	Vis cylindrique IS-M4x16
					→ X 23 082 544 (18.91)	→ X 23 082 544 (18.91)	→ X 23 082 544 (18.91)
18 *	0000	958	0806	1	Scheibe	Washer	Rondelle
					(05.93)	(05.93)	(05.93)
19 *	0000	974	1000	2	Halbrundniet 3x6	Round head rivet 3x6	Rivet à tête ronde 3x6
20 *	0000	967	2020	1	Firmenzeichen STIHL	Nameplate STIHL	Emblème STIHL

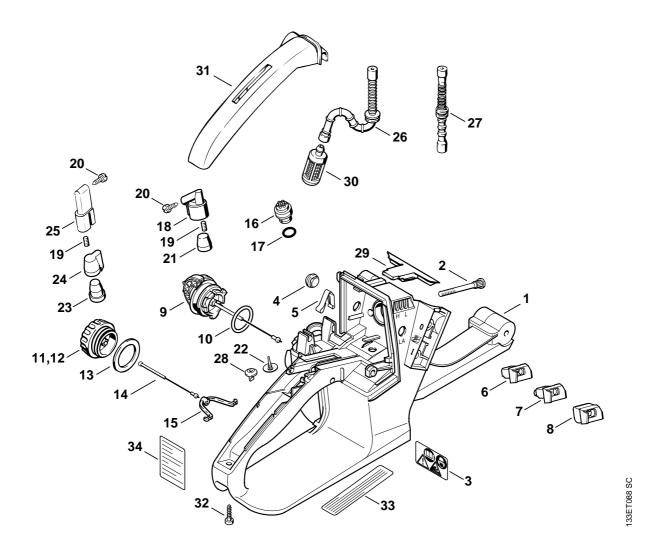


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1121 350 0829	1	Tankgehäuse	Tank housing	Carter de réservoir
			□ 2 - 10, 16, 17, 26	□ 2 - 10, 16, 17, 26	□ 2 - 10, 16, 17, 26
2	1121 122 6600	2	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
3	0000 967 3662	1	Warnhinweis Piktogramm MS	Warning pictogram MS	Pictogramme d'avertissement MS
4	1121 791 2800	1	Anschlagpuffer	Stop buffer	Butoir d'arrêt
5	1125 442 1601	1	Kontaktfeder	Contact spring	Ressort de connexion
6	1121 123 7501	1	Tülle (1,2,3,5)	Grommet (1,2,3,5)	Douille (1,2,3,5)
7	1121 123 7502	1	Tülle USA (4)	Grommet USA (4)	Douille USA (4)
8	1121 123 7504	1	Tülle CDN (6)	Grommet CDN (6)	Douille CDN (6)
9	0000 350 0525	1	Tankverschluss	Filler cap	Bouchon du réservoir
			□ 10	□ 10	□ 10
10	9645 948 7734	1	RDR A 25x3,5-NBR70	O-ring 25x3.5	Joint torique 25x3,5
			(43.2001)	(43.2001)	(43.2001)
11 *	0000 350 0520	1	Tankverschluss	Filler cap	Bouchon de réservoir
			□ 13 - 15	□ 13 - 15	□ 13 - 15
12 *	0000 350 0521	1	Tankverschluss Kat.	Filler cap Cat.	Bouchon de réservoir Cat.
			□ 13 - 15	□ 13 - 15	□ 13 - 15
13 *	0000 359 1220	1	Dichtring	Sealing ring	Anneau de joint
14 *	0000 350 0900	1	Seil	Rope	Corde
15 *	0000 353 0600	1	Haken	Hook	Crochet
16	0000 350 5800	1	Tanklüftung □ 17	Tank vent □ 17	Aération de réservoir □ 17
17		1	RDR A 10x2,1-NBR AT70 (D)	O-ring 10x2.1 (D)	Joint torique 10x2,1 (D)

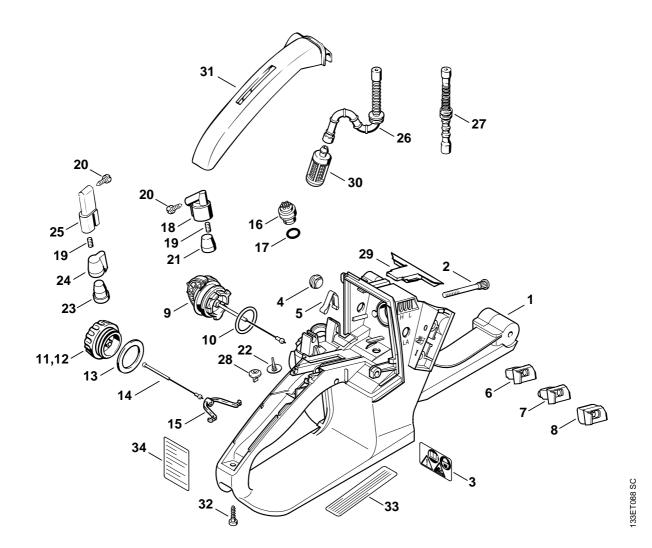


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			(43.2001)	(43.2001)	(43.2001)
18 *	1121 350 5802	1	Tanklüftung □ 19, 20	Tank vent ☐ 19, 20	Aération de réservoir ☐ 19, 20
19 *	: 1120 358 8105	1	Lüftungseinsatz	Vent insert	Insert d'aération
20 *	9099 021 2770	1	Schraube DIN7971-3,9x13	Self-tapping screw 3.9x13	Vis Parker 3,9x13
21 *	: 1122 358 1800	1	Filter	Filter	Filtre
22 *	: 1110 353 1600	1	Ventil	Valve	Soupape
			→ 1 47 088 866, 2 46 606 072 (31.2000)	→ 1 47 088 866, 2 46 606 072 (31.2000)	→ 1 47 088 866, 2 46 606 072 (31.2000)
23 *	1121 358 1800	1	Filter	Filter	Filtre
24 *	1121 358 2500	1	Kappe	Сар	Capuchon
25 <b>*</b>	: 1121 350 5800	1	→ X 30 976 774 (06.95) Tanklüftung	→ X 30 976 774 (06.95) Tank vent	→ X 30 976 774 (06.95) Aération de réservoir
			□ 19, 20	□ 19, 20	□ 19, 20
26	1121 358 7700	1	Schlauch	Hose	Tuyau
			→ X 36 453 619 (18.97)	→ X 36 453 619 (18.97)	→ X 36 453 619 (18.97)
27 *	1121 358 7705	1	Schlauch	Hose	Tuyau
28 *	4114 353 1600	1	Ventil	Valve	Soupape
29 *	: 1121 791 7500	1	Abdeckung (1,3,4)	Cover (1,3,4)	Recouvrement (1,3,4)
30	0000 350 3504	1	Saugkopf	Pickup body	Crépine d'aspiration
31	1121 791 0600	1	Griffschale	Handle molding	Monture de poignée
32	9074 478 3076	1	Schraube IS-P4x19	Pan head self-tapping screw IS-P4x19	Vis cylindrique IS-P4x19
33	0000 967 3500	1	Hinweisschild USA (1,4,6)	Instruction label USA (1,4,6)	Plaque indicatrice USA (1,4,6)
34	0000 967 3405	1	Hinweisschild Kat.	Instruction label Cat.	Plaque indicatrice Cat.

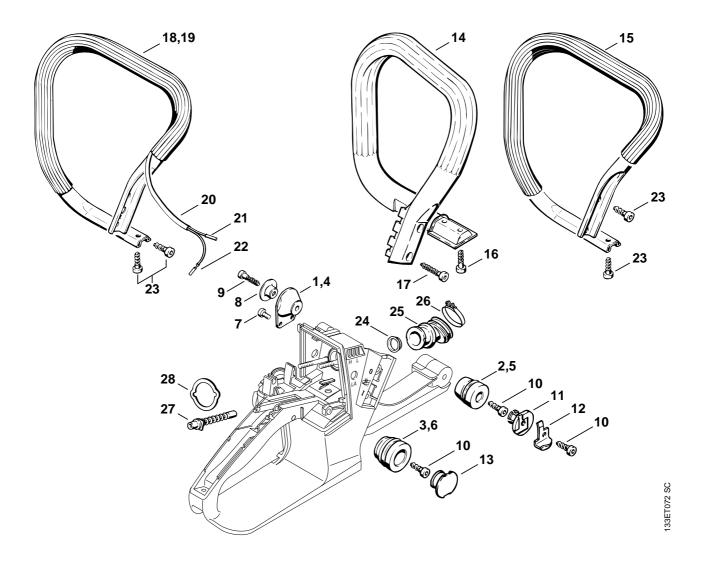
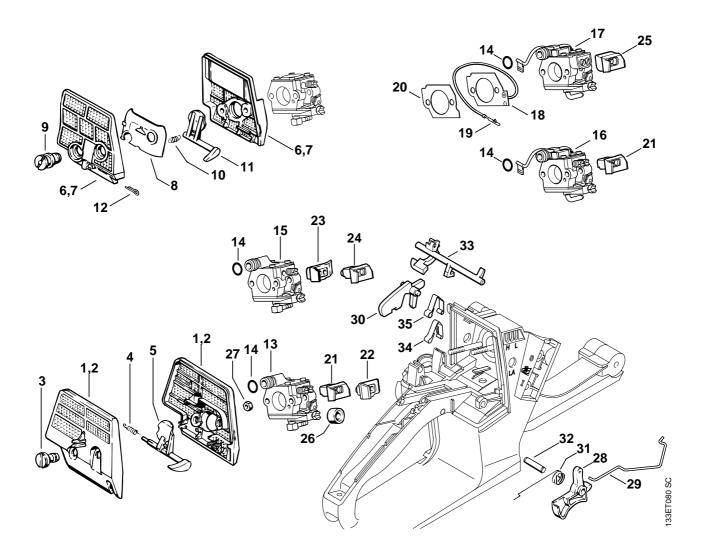


Bild- Nr.	Teile-Nr			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
					AV-System normal:	AV system normal:	Système AV normal:
1	1121	790	9901	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
2	1121	790	9912	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
3	1121	790	9909	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
					AV-System weich:	AV system soft:	Système AV souple:
4	1121	790	9902	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
5	1121	790	9903	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
6	1121	790	9904	1	Ringpuffer	Annular buffer	Butoir annulaire
7	9022	341	0960	2	Schraube IS-M5x12-10.9	Spline screw IS-M5x12	Vis cylindrique IS-M5x12
8	1121	791	7202	1	Hülse	Sleeve	Douille
9	9074	478	4545	1	Schraube IS-P6x26,5	Pan head self-tapping screw IS-P6x26.5	Vis cylindrique IS-P6x26,5
10	9074	478	4435	3	Schraube IS-P6x19	Pan head self-tapping screw IS-P6x19	Vis cylindrique IS-P6x19
11	1119	791	7305	1	Stopfen	Plug	Bouchon
12	1119	656	7705	1	Kettenfänger	Chain catcher	Arrêt de chaîne
13	1125			1	Stopfen	Plug	Bouchon
14	1121	790	1701	1	Griffrohr (1,3,4) ☐ 16, 17	Handlebar (1,3,4) ☐ 16, 17	Poignée tubulaire (1,3,4) ☐ 16, 17
15 *	0000	791	2009	1	→ X 26 677 245 (05.93)  Griffschlauch Ø 19 mm x 5 m (1,3,4)	→ X 26 677 245 (05.93) Handle hose Ø 19 mm x 5m / 3/4x197" (1,3,4)	→ X 26 677 245 (05.93)  Gaine de poignée Ø 19 mm x 5 m (1,3,4)
16	9074	478	4475	2	Schraube IS-P6x21,5 (1,3,4)	Pan head self-tapping screw IS-P6x21.5 (1,3,4)	Vis cylindrique IS-P6x21,5 (1,3,4)
17	9074	478	4675	2	Schraube IS-P6x32,5 (1,3,4)	Pan head self-tapping screw IS-P6x32.5 (1,3,4)	Vis cylindrique IS-P6x32,5 (1,3,4)
18	1121	790	1714	1	Griffrohr (2,5,6)  ☐ 19 - 21	Handlebar (2,5,6) ☐ 19 - 21	Poignée tubulaire (2,5,6)  ☐ 19 - 21
19 *	1121	790	1712	1	→ X 33 339 217 (12.96) Griffrohr (2,5,6) □ 19 - 21	→ X 33 339 217 (12.96) Handlebar (2,5,6) □ 19 - 21	→ X 33 339 217 (12.96)  Poignée tubulaire (2,5,6)  □ 19 - 21
20	1121	442	0403	1	Isolierschlauch 130 mm (2,5,6)	Insulating hose 130 mm / 5.1" (2,5,6)	Gaine isolante 130 mm (2,5,6)
21	1110	442	7000	1	Kontakthülse (2,5,6)	Contact sleeve (2,5,6)	Douille de contact (2,5,6)
22			6700	1	Steckhülse (2,5,6)	Terminal socket (2,5,6)	Clip enfichable (2,5,6)
23			4435	4	Schraube IS-P6x19 (2,5,6)	Pan head self-tapping screw IS-P6x19 (2,5,6)	Vis cylindrique IS-P6x19 (2,5,6)
24	1113	141	1805	1	Hülse	Sleeve	Douille
25			2200	1	Krümmer	Manifold	Coude
			2550	1	Spannschelle 32x5	Hose clip Ø 32x5	Collier de serrage Ø 32x5
26	0111					•	
26 27			8600	1	Impulsschlauch	Impulse hose	Tuyau d'impulsions



ilius	uauo	II <b>L</b>			Lutiliter, Gasbetaligung	All litter, Throttle Control	Commande des gaz
Bild- Nr.	Teile-Nr	·.		St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1121	120	1617	1	Luftfilter (1,2,3,5,6) ☐ 3 - 5	Air filter (1,2,3,5,6) ☐ 3 - 5	Filtre à air (1,2,3,5,6) □ 3 - 5
2	1121	120	1618	1	Luftfilter, Vlies USA, CDN (1,4) □ 3 - 5	Air filter, fleece USA, CDN (1,4) □ 3 - 5	Filtre à air, feutre USA, CDN (1,4) □ 3 - 5
3	1124	141	8300	2	Schlitzmutter	Slotted nut	Ecrou à fente
4	1121	124	3000	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
5	1121	120	2900	1	Startklappe	Choke shutter	Volet de démarrage
6 *	1121	120	1611	1	→ X 32 252 038 (31.95) Luftfilter, Draht (1,2,3,5,6) □ 8 - 12	→ X 32 252 038 (31.95) Air filter, wire mesh (1,2,3,5,6) □ 8 - 12	→ X 32 252 038 (31.95)  Filtre à air, métallique (1,2,3,5,6)  □ 8 - 12
7 *	1121	120	1612	1	Luftfilter, Vlies (4) ☐ 8 - 12	Air filter, fleece (4) ☐ 8 - 12	Filtre à air, feutre (4) □ 8 - 12
8 *	1121	121	7001	1	Pralltopf	Baffle	Chicane
9 *	1121	141	8300	2	Schlitzmutter	Slotted nut	Ecrou à fente
10 *	0000	997	5505	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
11 *	1121	121	2900	1	Startklappe	Choke shutter	Volet de démarrage
12 *	9395	825	1090	1	Splint DIN94-2x10	Split pin 2x10	Goupille fendue 2x10
13	1121	120	0611	1	Vergaser WT-426 (1,2,3)	Carburetor WT-426 (1,2,3)	Carburateur WT-426 (1,2,3)
14	9645	945	7485	1	RDR A 7x2,5-NBR70	O-ring 7x2.5	Joint torique 7x2,5
15	1121	120	0610	1	Vergaser WT-403A USA (1,4)	Carburetor WT-403A USA (1,4)	Carburateur WT-403A USA (1,4)
16	1121	120	0612	1	Vergaser WT-427 (5)	Carburetor WT-427 (5)	Carburateur WT-427 (5)
17	1121	120	0616	1	Vergaser WT-590 (6)	Carburetor WT-590 (6)	Carburateur WT-590 (6)
18	1128	434	5101	1	Heizelement (5,6)	Heating element (5,6)	Elément chauffant (5,6)
19	1118	431	6600	1	Steckstift (5,6) ☐ 19	Terminal pin (5,6) □ 19	Fiche mâle (5,6) □ <sub>19</sub>

Air filter, Throttle control

Filtre à air,

Plaque chauffante (5,6)

Luftfilter, Gasbetätigung

Wärmeplatte (5,6)

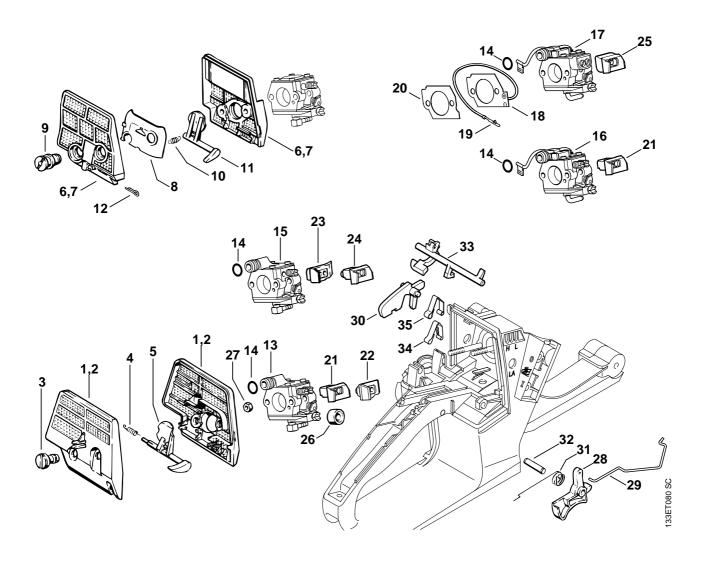
Illustration L

20

1125 121 9900

Heater plate (5,6)

<sup>(1) 026, (2) 026</sup> W, (3) 026 C, (4) 026 PRO, (5) 026 WVH, (6) 026 Arctic



Illus	tratior	ı L			Luftfilter, Gasbetätigung	Air filter, Throttle control	Filtre à air, Commande des gaz
Bild- Nr.	Teile-Nr.			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
21	1121	123	7501	1	Tülle (1,2,3,5)	Grommet (1,2,3,5)	Douille (1,2,3,5)
					→ 1 48 731 425 (13.2001)	→ 1 48 731 425 (13.2001)	→ 1 48 731 425 (13.2001)
22 *	: 1118	123	7500	1	Tülle (1,2,3,5)	Grommet (1,2,3,5)	Douille (1,2,3,5)
23	1121	123	7502	1	Tülle USA (4)	Grommet USA (4)	Douille USA (4)
					→ 1 48 731 425 (13.2001)	→ 1 48 731 425 (13.2001)	→ 1 48 731 425 (13.2001)
24 *	: 1121	123	7500	1	Tülle USA (4)	Grommet USA (4)	Douille USA (4)
25	1121	123	7504	1	Tülle CDN (6)	Grommet CDN (6)	Douille CDN (6)
26	1121	122	7000	1	Tülle	Grommet	Douille
27	9210	260	0700	2	Mutter DIN934-M5-8	Hexagon nut M5	Ecrou à six pans M5
28	1118	182	1006	1	Gashebel	Throttle trigger	Manette des gaz
29	1121	182	1501	1	Gasgestänge	Throttle rod	Tringlerie des gaz
30	1117	182	0805	1	Sperrhebel	Trigger interlock	Levier d'arrêt
31	1117	182	4500	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
32	9371	470	2640	1	Stift DIN7-5m6x24	Cylindrical pin 5x24	Goupille cylindrique 5x24
33	1125	182	0901	1	Schaltwelle	Switch shaft	Arbre de commande
34	1125	442	1601	1	Kontaktfeder	Contact spring	Ressort de connexion
					→ 1 48 731 425 (13.2001)	→ 1 48 731 425 (13.2001)	→ 1 48 731 425 (13.2001)
35 *	1125	442	1600	1	Kontaktfeder	Contact spring	Ressort de connexion

<sup>(1) 026, (2) 026</sup> W, (3) 026 C, (4) 026 PRO, (5) 026 WVH, (6) 026 Arctic

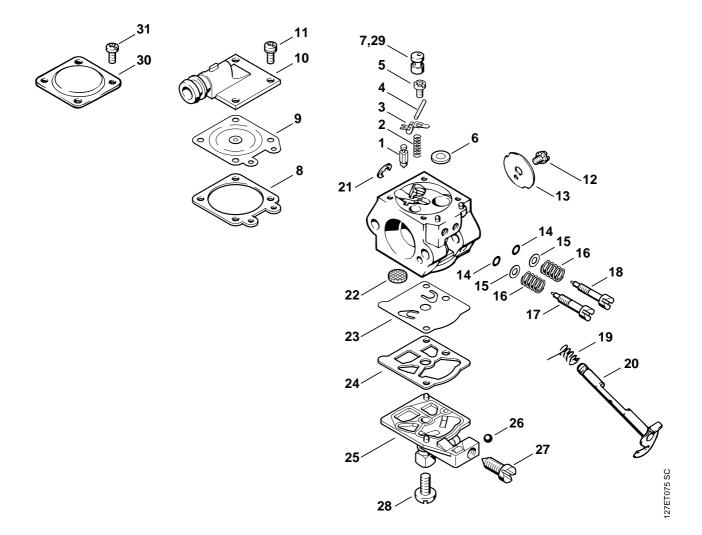


Bild- Nr.	Teile-Nr.		St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1121 120 0	611	1	Vergaser WT-426 (1,2,3) ☐ 1 - 28	Carburetor WT-426 (1,2,3) ☐ 1 - 28	Carburateur WT-426 (1,2,3) ☐ 1 - 28
1	4116 121 5°	100	1	Einlassnadel (1,2,3)	Inlet needle (1,2,3)	Pointeau d'admission (1,2,3)
2	1114 122 30	005	1	Feder (1,2,3)	Spring (1,2,3)	Ressort (1,2,3)
3	1113 121 50	000	1	Einlassregelhebel (1,2,3)	Inlet control lever (1,2,3)	Levier de réglage d'admission (1,2,3)
4	1113 121 92	200	1	Achse (1,2,3)	Spindle (1,2,3)	Axe (1,2,3)
5	1114 122 74	400	1	Halbrundschraube (1,2,3)	Round head screw (1,2,3)	Vis à tête ronde (1,2,3)
6	4117 122 94	402	1	Verschlussstopfen (1,2,3)	Plug (1,2,3)	Bouchon (1,2,3)
7	1121 121 54	400	1	Ventildüse 0.48 (1,2,3)	Valve jet 0.48 (1,2,3)	Gicleur à soupape 0.48 (1,2,3
8	1120 129 09	900	1	Dichtung (1,2,3)	Gasket (1,2,3)	Joint (1,2,3)
9	1113 121 4	705	1	Regelmembrane (1,2,3)	Metering diaphragm (1,2,3)	Membrane de réglage (1,2,3)
10	1121 121 0	810	1	Abschlussdeckel (1,2,3)	End cover (1,2,3)	Couvercle (1,2,3)
11	1121 122 7°	101	4	Schraube (1,2,3)	Screw (1,2,3)	Vis (1,2,3)
12	1110 122 74		1	Halbrundschraube (1,2,3)	Round head screw (1,2,3)	Vis à tête ronde (1,2,3)
13	1121 121 3	301	1	Drosselklappe (1,2,3)	Throttle shutter (1,2,3)	Papillon (1,2,3)
14	4130 122 30		2	Dichtring (1,2,3)	Sealing ring (1,2,3)	Anneau de joint (1,2,3)
15	4130 121 86		2	Scheibe (1,2,3)	Washer (1,2,3)	Rondelle (1,2,3)
16	1115 122 30		2	Feder (1,2,3)	Spring (1,2,3)	Ressort (1,2,3)
17	1121 122 6		1	Hauptstellschraube (1,2,3)	High speed adjustment screw (1,2,3)	Vis H de richesse à haut régime (1,2,3)
18	1121 122 68	802	1	Leerlaufstellschraube (1,2,3)	Low speed adjustment screw (1,2,3)	Vis L de richesse au ralenti (1,2,3)
19	1113 122 3	205	1	Schenkelfeder (1,2,3)	Torsion spring (1,2,3)	Ressort coudé (1,2,3)
20	1121 120 7	105	1	Drosselwelle mit Hebel (1,2,3)	Throttle shaft with lever (1,2,3)	Axe de papillon avec levier (1,2,3)
21	1117 122 90	000	1	Sicherungsscheibe (1,2,3)	E-clip (1,2,3)	Circlips (1,2,3)
22	1114 121 78	800	1	Sieb (1,2,3)	Strainer (1,2,3)	Tamis (1,2,3)
23	1121 121 48	801	1	Pumpenmembrane (1,2,3)	Pump diaphragm (1,2,3)	Membrane de pompe (1,2,3)
24	1120 129 09	905	1	Dichtung (1,2,3)	Gasket (1,2,3)	Joint (1,2,3)
25	1121 121 08	805	1	Abschlussdeckel (1,2,3) ☐ 26, 27	End cover (1,2,3) ☐ 26, 27	Couvercle (1,2,3) ☐ 26, 27
26	1121 122 42	200	1	Kugel (1,2,3)	Ball (1,2,3)	Bille (1,2,3)
27	1121 122 62	205	1	Leerlaufanschlagschraube (1,2,3)	Idle speed adjustment screw (1,2,3)	Vis de réglage de régime de ralenti (1,2,3)
28	1114 122 7	100	1	Schraube (1,2,3)	Screw (1,2,3)	Vis (1,2,3)
29	1121 121 56	601	1	Festdüse 0.46 Höhendüse (1,2,3)	Fixed jet 0.46 High altitude (1,2,3)	Gicleur fixe 0.46 Gicleur pour altitude (1,2,3)
	1121 007 10	062	1	Satz Vergaserteile (1,2,3) ☐ 1 - 3, 8, 9, 22 - 24	Set of carburetor parts (1,2,3) ☐ 1 - 3, 8, 9, 22 - 24	Jeu de pièces de carburateur (1,2,3) ☐ 1 - 3, 8, 9, 22 - 24
				→ X 32 252 038 (31.95)	→ X 32 252 038 (31.95)	→ X 32 252 038 (31.95)
	k 1113 121 08		1	Abschlussdeckel (1,2,3)	End cover (1,2,3)	Couvercle (1,2,3)
31 ≯	k 1106 122 7	400	4	Halbrundschraube (1,2,3)	Round head screw (1,2,3)	Vis à tête ronde (1,2,3)

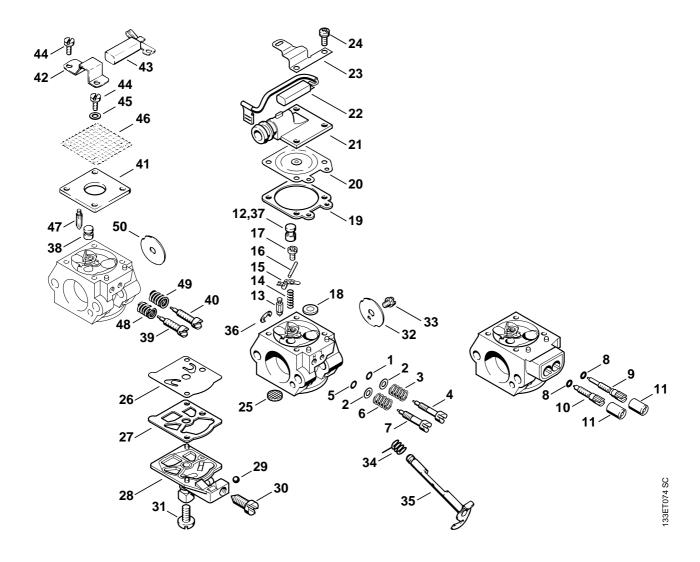
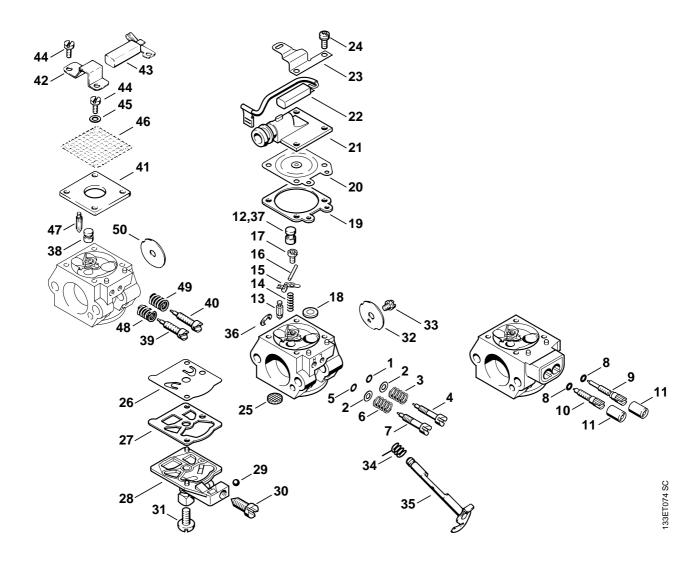


Illustration N			Vergaser WT-427, WT-590, WT-195, WT-155	Carburetor WT-427, WT-590, WT-195, WT-155	Carburateur WT-427, WT-590, WT-195, WT-155
Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1121 120 0612	1	Vergaser WT-427 (5) □ 1 - 7, 11 - 36	Carburetor WT-427 (5) ☐ 1 - 7, 11 - 36	Carburateur WT-427 (5) ☐ 1 - 7, 11 - 36
1	4124 122 3600	1	Dichtring (5)	Sealing ring (5)	Anneau de joint (5)
2	4130 121 8601	2	Scheibe (5)	Washer (5)	Rondelle (5)
3	1115 122 3002	1	Feder (5)	Spring (5)	Ressort (5)
4	1121 122 6802	1	Leerlaufstellschraube (5)	Low speed adjustment screw (5)	Vis L de richesse au ralenti (5)
5	4130 122 3600	1	Dichtring (5)	Sealing ring (5)	Anneau de joint (5)
6	1115 122 3002	1	Feder (5)	Spring (5)	Ressort (5)
7	1121 122 6700	1	Hauptstellschraube (5)	High speed adjustment screw (5)	Vis H de richesse à haut régime (5)
	1121 120 0616	1	Vergaser WT-590 (6) □ 8 - 36	Carburetor WT-590 (6)  ☐ 8 - 36	Carburateur WT-590 (6) □ 8 - 36
8	4203 122 3600	2	Dichtring (6)	Sealing ring (6)	Anneau de joint (6)
9	1121 122 6804	1	Leerlaufstellschraube (6) ☐ 8	Low speed adjustment screw (6) □ 8	Vis L de richesse au ralenti (6) ☐ 8
10	1121 122 6702	1	Hauptstellschraube (6) □ 8	High speed adjustment screw (6) □ 8	Vis H de richesse à haut régime (6) □ 8
11	4203 121 2700	2	Kappe (5,6)	Cap (5,6)	Capuchon (5,6)
12	1121 121 5400	1	Ventildüse 0.48 (5,6)	Valve jet 0.48 (5,6)	Gicleur à soupape 0.48 (5,6)
13	4116 121 5100	1	Einlassnadel (5,6)	Inlet needle (5,6)	Pointeau d'admission (5,6)
14	1114 122 3005	1	Feder (5,6)	Spring (5,6)	Ressort (5,6)
15	1113 121 5000	1	Einlassregelhebel (5,6)	Inlet control lever (5,6)	Levier de réglage d'admission (5,6)
16	1113 121 9200	1	Achse (5,6)	Spindle (5,6)	Axe (5,6)
17	1114 122 7400	1	Halbrundschraube (5,6)	Round head screw (5,6)	Vis à tête ronde (5,6)
18	4117 122 9402	1	Verschlussstopfen (5,6)	Plug (5,6)	Bouchon (5,6)
19	1120 129 0900	1	Dichtung (5,6)	Gasket (5,6)	Joint (5,6)
20	1113 121 4705	1	Regelmembrane (5,6)	Metering diaphragm (5,6)	Membrane de réglage (5,6)
21	1121 121 0810	1	Abschlussdeckel (5,6)	End cover (5,6)	Couvercle (5,6)
22	1125 430 0500	1	Thermoschalter (5,6)	Switch (5,6)	Thermocontacteur (5,6)
23	1121 122 4605	1	Halter (5,6)	Support (5,6)	Support (5,6)
24	1121 122 7101	4	Schraube (5,6)	Screw (5,6)	Vis (5,6)
25	1114 121 7800	1	Sieb (5,6)	Strainer (5,6)	Tamis (5,6)
26 27	1121 121 4801 1120 129 0905	1 1	Pumpenmembrane (5,6) Dichtung (5,6)	Pump diaphragm (5,6) Gasket (5,6)	Membrane de pompe (5,6) Joint (5,6)

(1) 026, (2) 026 W, (3) 026 C, (4) 026 PRO, (5) 026 WVH, (6) 026 Arctic



mustration iv					WT-195, WT-155	WT-590, WT-195, WT-155	WT-590, WT-195, WT-155	
Bild- Nr.	Teile-Nr			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation	
28	1121	121	0805	1	Abschlussdeckel (5,6) ☐ 29, 30	End cover (5,6) ☐ 29, 30	Couvercle (5,6) ☐ 29, 30	
29	1121	122	4200	1	- 23, 30 Kugel (5,6)	= 29, 30 Ball (5,6)	Bille (5,6)	
30			6205	1	Leerlaufanschlagschraube	Idle speed adjustment screw	Vis de réglage de régime de	
	– .		0_00	·	(5,6)	(5,6)	ralenti (5,6)	
31	1114	122	7100	1	Schraube (5,6)	Screw (5,6)	Vis (5,6)	
32			3301	1	Drosselklappe (5,6)	Throttle shutter (5,6)	Papillon (5,6)	
33			7400	1	Halbrundschraube (5,6)	Round head screw (5,6)	Vis à tête ronde (5,6)	
34			3205	1	Schenkelfeder (5,6)	Torsion spring (5,6)	Ressort coudé (5,6)	
35	1121	120	7105	1	Drosselwelle mit Hebel (5,6)	Throttle shaft with lever (5,6)	Axe de papillon avec levier (5,6)	
36	1117	122	9000	1	Sicherungsscheibe (5,6)	E-clip (5,6)	Circlips (5,6)	
37	1121	121	5601	1	Festdüse 0.46 Höhendüse (B) (5,6)	Fixed jet 0.46 High altitude (B) (5,6)	Gicleur fixe 0.46 Gicleur pour altitude (B) (5,6)	
	1121	007	1062	1	Satz Vergaserteile (5,6) ☐ 13 - 15, 19, 20, 25 - 27	Set of carburetor parts (5,6)  13 - 15, 19, 20, 25 - 27	Jeu de pièces de carburateur (5,6) ☐ 13 - 15, 19, 20, 25 - 27	
					→ X 36 453 659 (18.97)	→ X 36 453 659 (18.97)	→ X 36 453 659 (18.97)	
	1120			1	Ventildüse (5,6)	Valve jet (5,6)	Gicleur à soupape (5,6)	
39 *	1118	122	6700	1	Hauptstellschraube (5,6)	High speed adjustment screw (5,6)	Vis H de richesse à haut régime (5,6)	
40 *	1120	122	6805	1	Leerlaufstellschraube (5,6)	Low speed adjustment screw (5,6)	Vis L de richesse au ralenti (5,6)	
					→ X 33 339 217 (12.96)	→ X 33 339 217 (12.96)	→ X 33 339 217 (12.96)	
	1121			1	Abschlussdeckel (5,6)	End cover (5,6)	Couvercle (5,6)	
	1121			1	Halter (5,6)	Support (5,6)	Support (5,6)	
	1121			1	Schalter (5,6)	Switch (5,6)	Commutateur (5,6)	
	1106			4	Halbrundschraube (5,6)	Round head screw (5,6)	Vis à tête ronde (5,6)	
	1121			1	Scheibe (5,6)	Washer (5,6)	Rondelle (5,6)	
46 *	1121	121	7805	1	Sieb (5,6)	Strainer (5,6)	Tamis (5,6)	
					→ X 23 545 784 (18.91)	→ X 23 545 784 (18.91)	→ X 23 545 784 (18.91)	
	1110			1	Einlassnadel (5)	Inlet needle (5)	Pointeau d'admission (5)	
	1110			1	Feder (5)	Spring (5)	Ressort (5)	
	1106			1	Feder (5)	Spring (5)	Ressort (5)	
50 *	1121	121	3300	1	Drosselklappe (5)	Throttle shutter (5)	Papillon (5)	

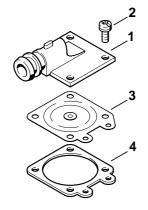
Carburetor WT-427,

Carburateur WT-427,

Vergaser WT-427, WT-590,

Illustration N

(1) 026, (2) 026 W, (3) 026 C, (4) 026 PRO, (5) 026 WVH, (6) 026 Arctic



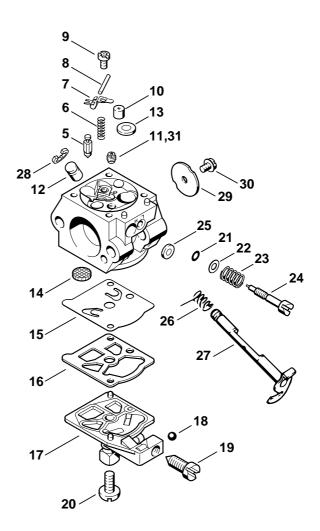
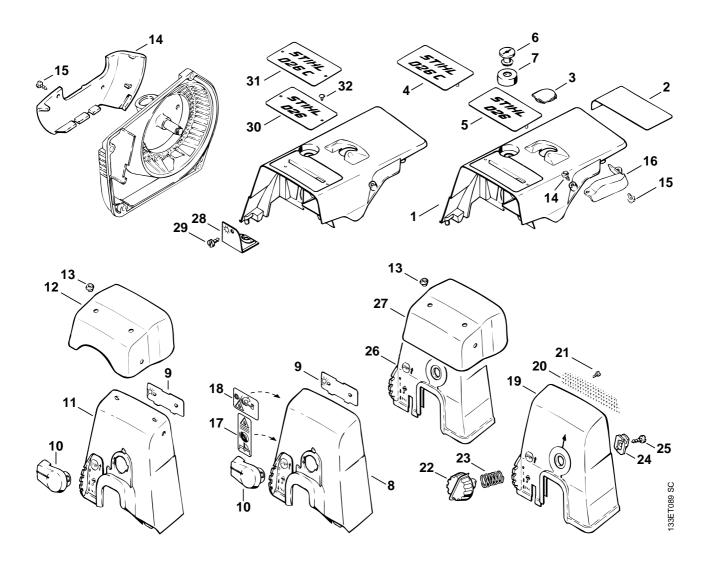


Bild- Nr.	Teile-Nr			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1121	120	0610	1	Vergaser WT-403A USA (4) □ 1 - 30	Carburetor WT-403A USA (4) ☐ 1 - 30	Carburateur WT-403A USA (4)
1	1121	121	0810	1	Abschlussdeckel USA (4)	End cover USA (4)	Couvercle USA (4)
2			7101	4	Schraube USA (4)	Screw USA (4)	Vis USA (4)
3			4705	1	Regelmembrane USA (4)	Metering diaphragm USA (4)	Membrane de réglage USA (4)
4	1120	129	0900	1	Dichtung USA (4)	Gasket USA (4)	Joint USA (4)
5	4116	121	5100	1	Einlassnadel USA (4)	Inlet needle USA (4)	Pointeau d'admission USA (4
6	1114	122	3005	1	Feder USA (4)	Spring USA (4)	Ressort USA (4)
7	1113	121	5000	1	Einlassregelhebel USA (4)	Inlet control lever USA (4)	Levier de réglage d'admission USA (4)
8	1113	121	9200	1	Achse USA (4)	Spindle USA (4)	Axe USA (4)
9	1114	122	7400	1	Halbrundschraube USA (4)	Round head screw USA (4)	Vis à tête ronde USA (4)
10	4133	120	8600	1	Rückschlagventil USA (4)	Non-return valve USA (4)	Soupape de retenue USA (4)
11	1120	121	5600	1	Festdüse 0.56 USA (4)	Fixed jet 0.56 USA (4)	Gicleur fixe 0.56 USA (4)
12	1115	121	5401	1	Ventildüse USA (4)	Valve jet USA (4)	Gicleur à soupape USA (4)
13	4117	122	9402	1	Verschlussstopfen USA (4)	Plug USA (4)	Bouchon USA (4)
14	1114	121	7800	1	Sieb USA (4)	Strainer USA (4)	Tamis USA (4)
15	1121	121	4801	1	Pumpenmembrane USA (4)	Pump diaphragm USA (4)	Membrane de pompe USA (4)
16	1120	129	0905	1	Dichtung USA (4)	Gasket USA (4)	Joint USA (4)
17	1121	121	0805	1	Abschlussdeckel USA (4) ☐ 18, 19	End cover USA (4) ☐ 18, 19	Couvercle USA (4) ☐ 18, 19
18	1121	122	4200	1	Kugel USA (4)	Ball USA (4)	Bille USA (4)
19	1121	122	6205	1	Leerlaufanschlagschraube USA (4)	ldle speed adjustment screw USA (4)	Vis de réglage de régime de ralenti USA (4)
20	1114	122	7100	1	Schraube USA (4)	Screw USA (4)	Vis USA (4)
21	4124	122	3600	1	Dichtring USA (4)	Sealing ring USA (4)	Anneau de joint USA (4)
22	1111	121	8605	1	Scheibe USA (4)	Washer USA (4)	Rondelle USA (4)
23	1115	122	3002	1	Feder USA (4)	Spring USA (4)	Ressort USA (4)
24	1121	122	6803	1	Leerlaufstellschraube USA (4)	Low speed adjustment screw USA (4)	Vis L de richesse au ralenti USA (4)
25	1121	122	9400	1	Verschlussstopfen USA (4)	Plug USA (4)	Bouchon USA (4)
26			3205	1	Schenkelfeder USA (4)	Torsion spring USA (4)	Ressort coudé USA (4)
27	1121	120	7105	1	Drosselwelle mit Hebel USA (4)	Throttle shaft with lever USA (4)	Axe de papillon avec levier USA (4)
28	1117	122	9000	1	Sicherungsscheibe USA (4)	E-clip USA (4)	Circlips USA (4)
29	1123	121	3301	1	Drosselklappe USA (4)	Throttle shutter USA (4)	Papillon USA (4)
30	1110	122	7400	1	Halbrundschraube USA (4)	Round head screw USA (4)	Vis à tête ronde USA (4)
31	1121	121	5602	1	Festdüse 0.52 Höhendüse (B) (4)	Fixed jet 0.52 High altitude (B) (4)	Gicleur fixe 0.52 Gicleur pour altitude (B) (4)
	1121	007	1062	1	Satz Vergaserteile USA (4) ☐ 3 - 7, 14 - 16	Set of carburetor parts USA (4)  □ 3 - 7, 14 - 16	Jeu de pièces de carburateur USA (4) □ 3 - 7, 14 - 16



Illus	stration P		Haube,	Shroud,	Capot, Couvercle du carter	
			Vergaserkastendeckel	Carburetor box cover	de carburateur	
Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation	
1	1121 080 1609	1	Haube	Shroud	Capot	
			□ <sub>2, 3</sub>	□ <sub>2, 3</sub>	□ 2, 3	
2	1119 084 8300	1	Abstrahlfolie	Reflector foil	Feuille calorifuge	
3	1122 084 7100	1	Kappe	Сар	Capuchon	
4	1121 967 1513	1	Typenschild 026 C	Model plate 026 C	Plaque matricule 026 C	
5	1121 967 1512	1	Typenschild 026	Model plate 026	Plaque matricule 026	
6	1121 084 7000	1	Schlitzmutter	Slotted nut	Ecrou à fente	
7	1121 084 6900	1	lsolierstück	Insulator	Pièce isolante	
8	1121 140 1904	1	Vergaserkastendeckel □ 9, 10	Carburetor box cover ☐ 9, 10	Couvercle de carter de carburateur ☐ 9, 10	
9	1121 141 2900	1	Deckel	Cover	Couvercle	
10	1130 141 2300	1	Verschluss	Twist lock	Verrou	
	1121 007 1044	1	Anbausatz Ansaugluftvorwärmung (B) □ 9 - 16	Intake air preheating kit (B) ☐ 9 - 16	Kit de préchauffage d'air aspiré (B) □ 9 - 16	
11	1121 140 1907	1	Vergaserkastendeckel (B) ☐ 9, 10, 12, 13	Carburetor box cover (B) ☐ 9, 10, 12, 13	Couvercle de carter de carburateur (B) ☐ 9, 10, 12, 13	
12	1121 141 2505	1	Abdeckung (B)	Cover (B)	Recouvrement (B)	
13	9438 929 4040	4	Blindniet 5x8 (B)	Blind rivet 5x8 (B)	Rivet borgne 5x8 (B)	
14	1121 084 8201	1	Abdeckplatte (B)	Cover plate (B)	Plaque de recouvrement (B)	
15	9099 021 2360	4	Schraube DIN7971-3,5x9,5 (B)	Self-tapping screw 3.5x9.5 (B)	Vis Parker 3,5x9,5 (B)	
16	1121 084 1700	1	Luftführungseinsatz (B)	Air guide (B)	Déflecteur d'air (B)	

Haube,

Vergaserkastendeckel

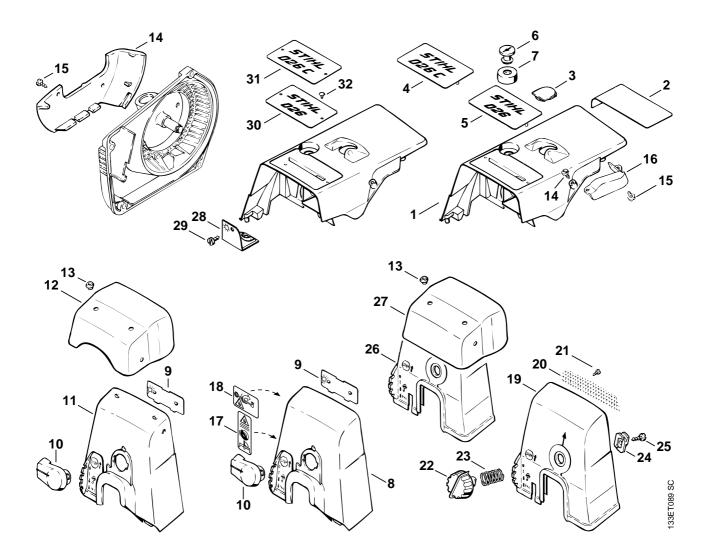


Illustration P					Haube, Vergaserkastendeckel	Shroud, Carburetor box cover	Capot, Couvercle du carter de carburateur
Bild- Nr.	Teile-Nı	r.		St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
17	0000	967	3605	1	Warnhinweis Piktogramm Tankdeckel USA, CDN	Warning pictogram Filler cap USA, CDN	Pictogramme d'avertissement Bouchon de réservoir USA, CDN
18 *	0000	967	3692	1	Warnhinweis Piktogramm Tankdeckel USA, CDN	Warning pictogram Filler cap USA, CDN	Pictogramme d'avertissement Bouchon de réservoir USA, CDN
19 *	1121	140	1902	1	→ X 32 252 038 (31.95) Vergaserkastendeckel □ 20 - 25	→ X 32 252 038 (31.95) Carburetor box cover □ 20 - 25	→ X 32 252 038 (31.95) Couvercle de carter de carburateur □ 20 - 25
20 *	1121	124	0811	1	Vorfilter	Prefilter	Préfiltre
21 *	9099	021	0160	1	Schraube DIN7971-2,2x6,5	Self-tapping screw 2.2x6.5	Vis Parker 2,2x6,5
22 *	1121	141	2300	1	Verschluss	Twist lock	Verrou
23 *	0000	997	1335	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
24 *	1121	141	2100	1	Raste	Detent	Cran d'arrêt
25 *	9099	021	2790	1	Schraube	Self-tapping screw	Vis Parker
					DIN7971-3,9x16	3.9x16	3,9x16
*	1121	007	1027	1	Anbausatz Ansaugluftvorwärmung (B) □ 13 - 16, 20 - 27	Intake air preheating kit (B) ☐ 13 - 16, 20 - 27	Kit de préchauffage d'air aspiré (B) □ 13 - 16, 20 - 27
26 *	1121	140	1906	1	Vergaserkastendeckel (B) ☐ 13, 20 - 25, 27	Carburetor box cover (B) ☐ 13, 20 - 25, 27	Couvercle de carter de carburateur (B) ☐ 13, 20 - 25, 27
27 *	1121	141	2501	1	Abdeckung (B)	Cover (B)	Recouvrement (B)
	1121			1	Schieber	Shutter	Tiroir
			2770	1	Schraube DIN7971-3,9x13	Self-tapping screw 3.9x13	Vis Parker 3,9x13
					(12.96)	(12.96)	(12.96)
	1121			1	Typenschild 026	Model plate 026	Plaque matricule 026
			1510	1	Typenschild 026 C	Model plate 026 C	Plaque matricule 026 C
32 *	0000	974	1000	2	Halbrundniet 3x6	Round head rivet 3x6	Rivet à tête ronde 3x6

Illustration Q Heizung Heating Chauffage

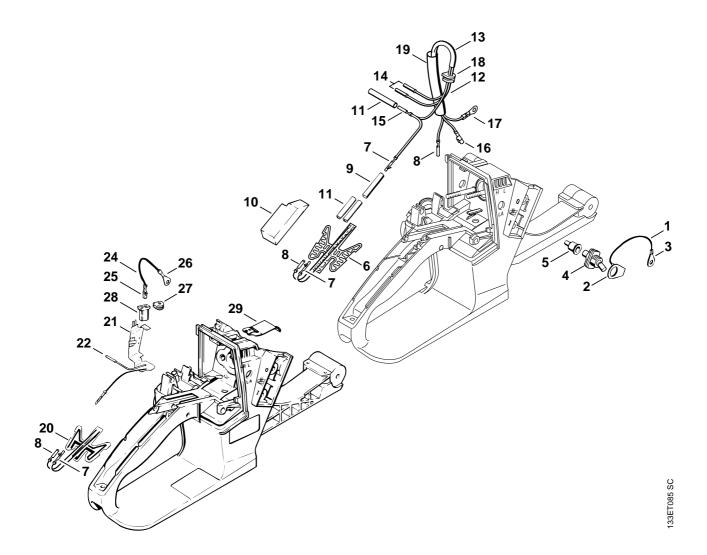


Bild- Nr.	Teile-Nr			St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1121	440	2201	1	Masseleitung (2,5,6) ☐ 2, 3	Ground wire (2,5,6) ☐ 2, 3	Câble de masse (2,5,6) ☐ 2, 3
2	0751	030	8962	1	Kabelschuh A 8-1 (2,5,6)	Terminal socket A 8-1 (2,5,6)	Cosse de câble A 8-1 (2,5,6)
3	0751	030	8950	1	Kabelschuh A4-1 (2,5,6)	Terminal socket A 4-1 (2,5,6)	Cosse de câble A 4-1 (2,5,6)
4	1110	430	0202	1	Stoppschalter (2,5,6)	Stop switch (2,5,6)	Commutateur d'arrêt (2,5,6)
5			9200	1	Tülle (2,5,6)	Grommet (2,5,6)	Douille (2,5,6)
6			5000	1	Heizfolie (2,5,6) ☐ 7, 8	Heating element (2,5,6) ☐ 7, 8	Lamelle de chauffage (2,5,6) ☐ 7, 8
7	1118	431	6600	1	Steckstift (2,5,6)	Terminal pin (2,5,6)	Fiche mâle (2,5,6)
8	1118	431	6700	1	Steckhülse (2,5,6)	Terminal socket (2,5,6)	Clip enfichable (2,5,6)
9	1121	442	0406	1	Isolierschlauch 40 mm (2,5,6)	Insulating hose 40 mm / 1.6" (2,5,6)	Gaine isolante 40 mm (2,5,6)
10	1121	791	9000	1	Druckstück (2,5,6)	Clamp (2,5,6)	Pièce de pression (2,5,6)
11	1121	442	0402	3	Isolierschlauch 35 mm (2,5,6)	Insulating hose 35 mm / 1.4" (2,5,6)	Gaine isolante 35 mm (2,5,6)
					(43.2001)	(43.2001)	(43.2001)
12 *	1121	440	3000	1	Kabelbaum (2,5,6)	Wiring harness (2,5,6)	Faisceau de câbles (2,5,6)
					□ 7, 8, 13 - 18	□ 7, 8, 13 - 18	□ 7, 8, 13 - 18
13 *	1123	442	0400	1	Schrumpfschlauch (2,5,6)	Hose (2,5,6)	Gaine thermorétractable (2,5,6)
14 *	: 1119	442	7000	2	Kontakthülse (2,5,6)	Contact sleeve (2,5,6)	Douille de contact (2,5,6)
	0751			1	Kontaktbuchse 1-2,5 (2,5,6)	Terminal socket 1-2.5 (2,5,6)	Douille de contact 1-2,5 (2,5,6)
16 *	0751	030	8957	1	Steckhülse 4,8-1/0,8 (2,5,6)	Terminal socket 4.8-1/0.8 (2,5,6)	Clip enfichable 4,8-1/0,8 (2,5,6)
17 *	0751	030	8969	1	Kabelschuh A5-1,5 (2,5,6)	Terminal socket A5-1.5 (2,5,6)	Cosse de câble A5-1,5 (2,5,6
18 *	0000	989	0507	1	Gummitülle (2,5,6)	Grommet (2,5,6)	Douille en caoutchouc (2,5,6
	1121			1	Isolierschlauch 90 mm (2,5,6)	Insulating hose 90mm / 3.5" (2,5,6)	Gaine isolante 90 mm (2,5,6)
					→ X 33 339 217 (12.96)	→ X 33 339 217 (12.96)	→ X 33 339 217 (12.96)
20 *	1125	434	5000	1	Heizfolie (2,5,6) ☐ 7, 8	Heating element (2,5,6) ☐ 7, 8	Lamelle de chauffage (2,5,6) ☐ 7, 8
21 *	: 1121	430	3202	1	Leiterplatte (2,5,6) ☐ 22	Circuit board (2,5,6) ☐ 22	Platine à circuit imprimé (2,5,6) □ 22
22 *	1110	442	7000	1	Kontakthülse (2,5,6)	Contact sleeve (2,5,6)	Douille de contact (2,5,6)
	1121			1	Masseleitung (2,5,6) ☐ 25, 26	Ground wire (2,5,6) ☐ 25, 26	Câble de masse (2,5,6) ☐ 25, 26
25 *	0751	030	8402	1	Steckhülse 2,8-1/0,5 (2,5,6)	Terminal socket 2.8-1/0.5 (2,5,6)	Clip enfichable 2,8-1/0,5 (2,5,6)
26 *	0751	030	8969	1	Kabelschuh A5-1,5 (2,5,6)	Terminal socket A5-1.5 (2,5,6)	Cosse de câble A5-1,5 (2,5,6
	4112			1	Tülle (2,5,6)	Grommet (2,5,6)	Douille (2,5,6)
	0751			1	Steckhülsengehäuse (2,5,6)	Terminal socket housing (2,5,6)	Boîtier de clip enfichable (2,5,6)

Illustration Q Heizung Heating Chauffage

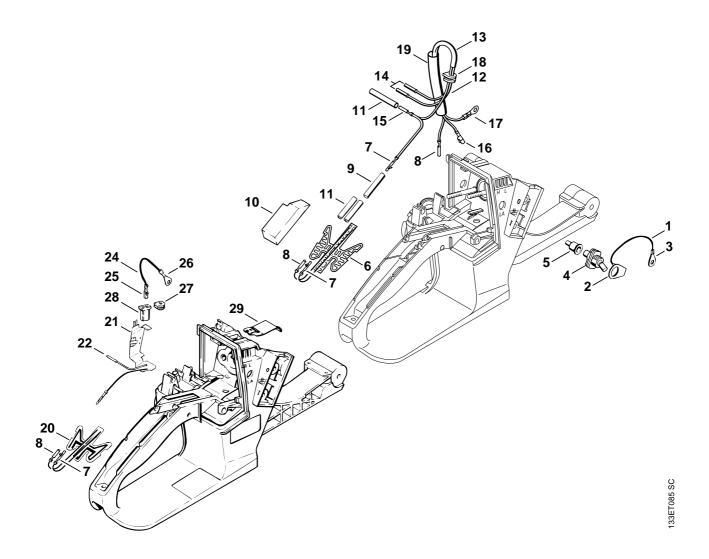


Illustration Q		Heizung	Heating	Chauffage	
Bild- Teile-Nr. Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation	
29 * 1121 791 1300	1	→ X 36 453 619 (18.97) Verschlussklappe (2.5.6)	→ X 36 453 619 (18.97) Sealing flap (2.5.6)	→ X 36 453 619 (18.97) Clape de fermeture (2.5.6)	

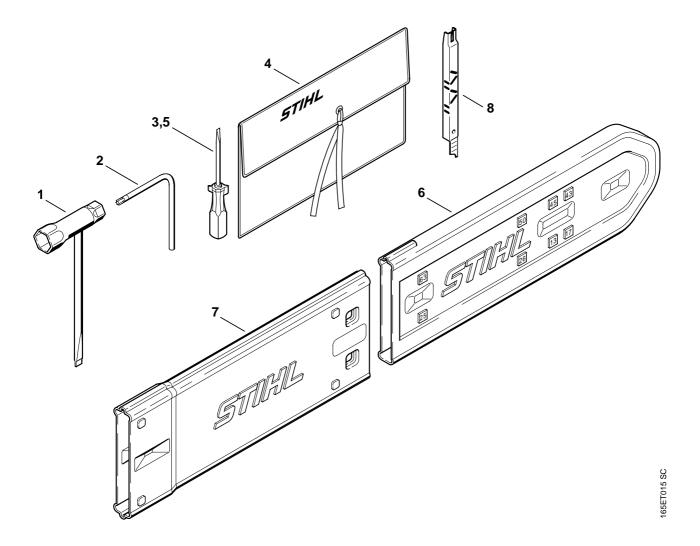


Bild- Nr.	Teile-Nr.	St Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1121 890 1400	1	Satz Werkzeuge	Tool kit	Jeu d'outils
			□ 1 - 4	□ 1 - 4	□ 1 - 4
1	1129 890 3401	1	Kombischlüssel	Combination wrench	Clé multiple
2	0812 370 1000	1	Schraubendreher T27x120x70	Screwdriver T27x120x70	Tournevis T27x120x70
3	0000 890 2300	1	Schraubendreher	Screwdriver	Tournevis
4	0000 891 0801	1	Werkzeugtasche	Tool roll	Pochette à outils
5	0000 890 2305	1	Schraubendreher	Screwdriver	Tournevis
			nur in Brasilien erhältlich	available in Brazil only	seulement livrable au Brésil
6	0000 792 9129	1	Kettenschutz	Chain scabbard	Protège-chaîne
7	0000 792 9132	1	Kettenschutzverlängerung	Chain scabbard extension	Protège-chaîne de rallonge
			bis 63 cm (B)	up to 63 cm (B)	à 63 cm (B)
8	1110 893 4000	1	Feillehre (B)	Filing gauge (B)	Calibre de chaînes (B)
	1121 900 5004	1	STIHL Pannenfix ElastoStart	STIHL repair kit ElastoStart	Lot de dépannage STIHL
			(A,B)	(A,B)	ElastoStart (A,B)
	1121 007 1042	1	Anbausatz Katalysator (A,B)	Mounting kit catalytic converter (A,B)	Kit de catalyseur (A,B)

		<u> </u>	W		17
<b>(D)</b>	Zeichenerklärung	<b>®</b>	Key to symbols	Ð	Légende
	= darin enthalten Bild-Nr		= including item No.		= y compris Fig. No.
*	= Maschine älterer Bauart	*	= previous Models	*	= machines d'ancienne construction
(A)	= nicht abgebildet	(A)	= not illustrated	(A)	= non illustré
(B)	= nur Sonderzubehör	(B)	= option	(B)	= uniquement accessoire optionnel
(C)	= ab Werk nicht mehr lieferbar	(C)	= no longer available from factory	(C)	= n'est plus livrable départ usine
(D)	= einzeln kein Ersatzteil	(D)	= not available as separate item	(D)	= n'est pas livrable séparément
(1,2)	= Ausführungsarten	(1,2)	= versions available	(1,2)	= différentes exécutions
€	Aclaración de símbolos	HR	Tumač znakova	<b>③</b>	Teckenförklaring
	= contiene núm. de ilustración		= u istom sadrži dijelove, slike br.		= ingår bild-nr
*	= máquinas de ejecución anterior	*	= strojevi starije izvedbe	*	= maskiner av tidigare utförande
(A)	= sin ilustración	(A)	= nedostaje slika	(A)	= ej avbildat
(B)	= sólo accesorios especiales	(B)	= samo kao poseban pribor	(B)	= endast tillbehör
(C)	= ya no se suministra de fábrica	(C)	= više se ne isporučuje fco tvornica	(C)	= levereras inte längre från fabriken
(D)	= la pieza suelta no se suministra como	(D)	= ne isporučuje se pojedinačno kao pričuvni		= ingen separat reservdel
	repuesto		dio	(1,2)	= varianter
(1,2)	= clases de ejecución	(1,2)	= vrste izvedbi		
₽N	Merkkien selitys	①	Leggenda	©K	Symbolforklaring
	= johon sisältyvät kuvan numerot		= comprendrente fig(g). n.		= inklusive fig. nr.
*	= vanhemmanmalliset koneet	*	= Macchine di costrùzione anteriore	*	= maskiner af ældre konstruktion
(A)	= ei kuvassa	(A)	= non illustrato	(A)	= ikke afbilledet
(B)	= ainoastaan lisävaruste	(B)	= forniblile soltanto a richiesta	(B)	= kun ekstratilbehør
(C)	= ei toimiteta enää tehtaalta	(C)	= non più fornibilr dallo stabilimento	(C)	= leveres ikke mere fra fabrik
(D)	= ei toimiteta erikseen	(D)	= niente ricambio	(D)	= leveres ikke som løs reservedel
	= Mallit	(1,2)	= versioni	` '	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Volcion		modelicos
N	Tegnforklaring	œ	Vysvětlivky	$oldsymbol{\Theta}$	Jelmagyarázat
	= medfølger fig. nr		= obsahuje obr. č.		= abban tartalmazott ábra-szám
*	= Maskiner av eldre modell	*	= stroje starší konstrukce	*	= Régebbi épitéssorozatú gépek
(A)	= ikke avbildet	(A)	= není vyobrazeno	(A)	= Nincs ábrázolva
(B)	= bare ekstrautstyr	(B)	= jen zvláštní příslušenství	(B)	= Csak külön tartozék
(C)	= leveres ikke lenger fra fabrikk	(C)	= ze závodu se již nedodává	(C)	= Gyár már nem szállítja
(D)	= enkeltdeler leveres ikke som reservedel	(D)	= jednotlivì žádný náhradní díl	(D)	= nem alkatrész, egyenként
(1,2)	= utførelser	(1,2)	= druhy provedení	(1,2)	= Kivitelezési módok
Ð	Evaliação dos aímbolos	(R)	Tagliahting aymbolon	<b>@</b>	Επεξήγηση συμβσλων
	Explicação dos símbolos = Incl. a fig. No.		Toelichting symbolen = daarin begrepen pos.nr.	<b>@</b>	= περιλαμβάνει τον αριθμό του είδους
*	= Máquinas de construção mais antiga	*	= machines van een oudere uitvoering	□ *	= Μηχανήματα παλαιότερων μοντέλων
(A)	= não ilustrado	(A)	= niet afgebeeld	(A)	= δεν απεικονίζεται
` '		` '	_	` '	= μόνο προαιρετικά είδη
(B)	= unicamente acessórios especiais	(B)	= uitsluitend speciaal toebehoren = af fabriek niet meer leverbaar	(B)	<ul><li>– μονό προαιρετικά είση</li><li>– δεν διατίθεται από τον κατασκευαστή</li></ul>
(C)	= já não fornecível ex-fábrica	(C)	= niet los leverbaar	(C)	•
(D)	= a peça individual não é nenhuma peça de	` '		(D)	= δεν παραδίδεται ως ξεχωριστό είδος
(4.0.)	reposição = Configurações	(1,2)	= uitvoeringen	(1,2)	= διαφορετικοί τύποι που διατίθενται
(1,2)	- Comgurações				
R	İşaret açıklaması	<b>PL</b>	Objaśnienie znaków	(RUS)	Пояснения к условным
	= İndeks numarada dahildir		= zawiera rysunki nr.		обозначениям
*	= Eski model makinalar	*	= maszyny starszego typu budowy	*	= сюда входят номера позиций
(A)	= Şemada yoktur	(A)	= nie zilustrowano		= машины более старого типа
(B)	= Ekstradır	(B)	= tylko jako wyposażenie specjalne	(A)	конструкции
(C)	= Fabrikadan artık temin edilmez	(C)	= nie dostarczane przez producenta	(B)	= не изображено на иллюстрации
(D)	= Ayrı verilmez	(D)	= nie wystepuje jako samodzielna część		= только в виде специальных
(1,2)	= Mevcut modeller		zamienna	(C)	принадлежностей
		(1,2)	= rodzaj wykonania	(D)	= заводом больше не выпускается
					= не поставляется отдельно как
				(1,2)	запасная деталь
	Evaliação dos aímbolos	<u></u>	Logondă		= Виды исполнений
BR	Explicação dos símbolos = inclusive fig. n.	® □	Legendă = include figura nr.		
□ *	= máquinas antigas	□ *	= Utilaje de fabricație mai veche		□ = ةروص مٯر ګ۵ع ېوتحت * = مېدق زارط نمر تانېکام
	•		= neilustrat		
(A)	= não ilustrado	(A)			(A) = ةروصم ريغ (B) = ماة في قم لخرتيامناستير م
(B)	= somente acessórios especiais	(B)	= doar ca accesoriu opțional = nu se mai livrează din fabrică	ć. c	(B) = طقف ةصاخ تامزلتسم (C) = عنوم ما با نوردي متايا بقلساة
(C)	= não mais fornecido pela fábrica	(C)		ريع	(C) = عنصملاا نم ديروتالا ةلباق (C) = دد فيور بايرة قطة كرير عبار
(D)	= não fornecida separadamente = diferentes versões	(D)	= fără piesă de schimb separată = diferite modele		(D) = ەدرفمبرايغ ةعطقک سيل (2,1) = تازارطاا عاونا
(1,2)	and onles verses	(1,2)	anome modele		(2,1) - ارارطان حاولانا